平報

中華民國念九年十一月廿一日（星期四）

地址上海福州路四三六號

電話 九七〇四〇　九七〇四八　九七〇四九

第八十二號

今日本報二大張售國幣六分

公共租界登記證C字八三二號
法租界許可證A字二九·一七號

確立預算發展工商 力謀滬市安謐繁榮
陳市長就任發表施政方針

（本埠中央社訊）新任上海市市長陳公博氏暨秘書長胡澤吾、財政局長袁厚之、公用局長葉雪松、社會局長凌憲文、於二十日上午十時在全市各界一致擁護表示熱烈歡迎聲中、前往市府正式接篆視事、上午九時、市府及所屬各局署全體職員均齊集市府大禮堂、歡迎新市長等接事、市府大門前高懸國旗、迎風飄揚、氣象壯麗、市府軍樂隊及武裝警察大隊整隊迎迓、陳市長於正十時、偕同秘書長胡澤吾、暨財政社會公用三局長、分乘汽車蒞臨、於是軍樂悠揚、警隊舉槍致敬、陳市長下車後、即赴市長辦公室休息、旋接見蘇代市長所派之移交代表第一科長許增祥、第三科長何松蒼、由胡秘書長在旁協助、正式接受市府印鑑及一切文件賬目、約歷半小時、手續完竣、旋由胡秘書長代表市長、赴大禮堂轉達市長之意、囑全體職員一律回辦公室照常辦公、陳市長預定下星期一（廿五）日再行召集全體訓話、陳市長爲黨國之先進、和運之柱石、今榮長滬市、對於此中外觀瞻所繫之區、興利革弊、重建新興大上海市、必有偉大之建樹、是以全市五百萬市民、莫不表示熱烈之擁護、紛電歡迎、昨日正式接事、各界人士前往道賀者、計有宣傳部次長胡蘭成、航政局長李凱臣、戒烟總局長張秉輝、宣傳部特派員黎昭智、暨中外各界人士各團體代表、各報社新聞記者等百餘人、情形熱烈、充滿復興氣象、

恢復衛生公務兩局 增厚復興滬市動力

陳市長在接見各界道賀來賓百忙之中、特抽暇於十一時一刻、在市府會容室接見中外各報社新聞記者、陳市長身御元色西裝大禮服、精神飽滿、態度和藹、對記者所提各項問題、均一一詳爲解答、言詞誠懇、予中外記者極良好之印象、談約半小時之久、陳市長對於現上海市政府之組織機構問題、表示不擬有多大之改變、惟認爲有二點尙須加以調整、㈠市府及警察局均有衛生科之設立、此在推進衛生事業上、殊有加以調整之必要、故擬增設衛生局、主持全市衛生事宜、以專職責、㈡劫後之上海、瘡痍滿目、凡有事宜均有待建設、爲復興大上海市計、擬增設工務局、除將現有公用局辦理之一部份有關工務事宜劃由該局外、至於上海市復興局所辦事務、亦擬併由該局主辦、陳市長對於合署辦公之制度、認爲集中事權、有助市政之推進、爲一極佳之辦法、並謂南京市政府業已實行合署辦公、所得成效頗爲圓滿、爲促進事權統一、發展市政迅速起見、故決定於民國三十年一月一日起、上海市政府及所屬各局等亦採取合署辦公之制、以利市政之進展、

確保越界築路主權 重行考慮特警草約

陳市長對上海市府之財政方針、認爲凡百業之興革、必須先確立其預算、過去滬市祇有決算、向無預算、此或以財政困難而未能成立、本人對此事現決予以設法調整、務期實現預算、俾各種市政措施、有一準繩之經濟範圍、而得順利推進、並希望於明春起先行新概算、務使收支得以平衡、

上海爲通商大埠、華洋薈之萃區、環境複雜、情形特殊、治安問題殊屬重要、據陳市長談、關於整個上海市之治安、務希租界當局與市府密切合作、俾收共同協助維持社會秩序安衛之效、同時中國政府之法令、決須普遍在租界以內實施、至於久延未決之滬西越界築路成立特警問題、過去與公共租界方面所訂草約、時日遷延、內中不無欠妥之點、將重行加以考慮、以保主權、

關於市府現有職員之去留問題、陳市長亦曾發表其意見、主張原有人事不予大事更動爲宜、惟其去留、決重行予以考核、以「量才錄用」爲原則、尙有市府之顧問、現已決定撤銷、將來改爲聯絡官、此爲市府方面、至於各局之顧問是否亦改爲聯絡官、及人數之多寡、抑或另擬辦法、則尙待考慮、陳市長對於將來施政方針、據談本人在京時、已有關於施政方針之談話發表、即實行廉潔政治、確立財政預算、發展工商業務、興利除弊、務使中外市民安居樂業、但本人從政以來、素主實事求是、不尙空談、望市民與市府合作、共謀全市復興與繁榮、

陳市長抵市府時留影隨陳氏後者爲秘書長胡澤吾

三局長談決秉市長意旨 謀民衆福利促滬市復興

（本埠訊）本市社會、財政公用三局局長凌憲文、袁厚之、葉雪松三氏、今日（二十日）分別接篆視事、承對記者發表施政方針如左、

市社會局長凌憲文氏談、憲猥荷簡命出長社政、汲深綆短、惶悚曷已、顧本人雖籍隸江蘇、而旅居海上二十有餘載、游息相習、已視滬濱爲第一故鄉、是以不憚艱鉅、毅然接事、蓋欲竭盡綿薄、襄所以匡時艱療民瘼也、滬市當浩劫之餘、瘡痍滿目、應興應革、千頭萬緒、至於整理推進標本兼治諸大端、本人自當秉承陳市長之整個計劃、奮鬭建樹、爲政不在多言、惟知努力苦幹、際茲和平初萌、元氣未復、祗求社會之安甯、不圖行政之高遠、實事求是、按步邁進、以期謀解除劫後民生之疾苦、而恢復戰前市況之繁榮、俾五百萬市民得於和平曙光中、休養生息、共慶昭蘇、惟是社會庶政、攸關民衆福利、尙望滬市民胞各界先進、相與參贊、合作進行、則不僅本人之幸、亦社會之福也云云、

市財政局長袁厚之氏談、財政問題千頭萬緒、嗣後決秉承陳市長之意旨、從事開源節流、並確立預算、至於其詳細措施方法、容後當可予以披露云、

市公用局長葉雪松氏談、總理說、建設之首要在民生、民生之福利又在衣食住行等之解決、以目前環境而論、今暫不能求積極方面建設之功、但本局最低限度、也要做到公用事業之健全、使市民於衣食住行得到安全與便利、市民生活能夠安全便利、自然逐漸走上建設之路、因此、本局一切設施建築之監督取締、車輛船舶之管理改革、道路橋樑之修築補充等、均絕對以利民爲鵠的、至於本局今後行政與工作之具體的改善與推進辦法、一以事實之需要爲前提、俟視察情形、再行確定、陳市長爲黨國柱石、德隆望重、本人事事有所秉承、定必盡心盡力做去、以副政府與市民之重托云云、

軸心外交又一成功 匈加入日德義盟約
議定書已在維也納簽署成立

（維也納二十日海通社電）希特勒今晨抵達維也納、

（維也納二十日海通社電）日本駐德大使來栖、今日自柏林抵達此間、匈牙利總理戴栗基、外長薩基、亦於今日抵此、按德外長里賓特洛甫、義外長齊亞諾、已於昨晚抵達維也納云、

（維也納二十日海通社電）今午維也納官方文告稱、德、義、匈三國外長及日本駐德大使本日簽訂議定書、其要點如左、㈠匈牙利參加德、義、日三國於本年九月廿七日、在柏林簽訂之盟約、㈡凡聯合技術委員會所司之事務、與匈牙利之利益有關者、該委員會中將有匈國代表、參加討論、㈢德義日三國盟約之條文、附於本議定書之後、本議定書計有四份、德、義、日、匈文各一份、具有同等之效力、自簽署之日生效、

（柏林二十日海通社電）關於德義兩國外交部長在維也納與匈牙利總理及外交部長會晤一事、柏林各報今日仍保持緘默態度、僅「德意志總彙報」發表一文、力言匈牙利與軸心國關係之密切、並謂此次會晤、係共商建立歐洲新秩序云、

（維也納二十日海通社電）此間政界人士、以爲尙有三國將宣佈參加日德義公約、渠等指稱、羅馬尼亞內閣總理安多納斯古將軍、已表示訪問柏林之意向云、匈外長薩基於簽訂議定書前、宣讀匈政府之文告、略稱、匈國受巴黎和約之束縛、賴軸心國家之援助、如獲解除此項不公平狀態、匈國將致謝意、德義兩國、採取諒解之政策、與日本成立同盟關係、德義日三國公約以公道而持久之世界和平爲終極目標、此項同盟並不針對任何國家、匈國仍願與尊重匈國權利之鄰邦保持友好關係、三國公約第五條、規定該公約並不變更對蘇俄之關係、匈國尤爲歡迎、匈國參加三國公約、具有鞏固東南歐新秩序之意向云、此間人士指稱、此項議定書、爲一九一八年以後、德匈兩國締結盟約之第一次云、

（維也納二十日海通社電）德國外交部長里賓特洛甫、於今午十二時三十五分、宣布匈牙利參加德義日三國公約之議定書簽字後、立即發表文告、略稱、其他國家亦將參加三國公約、邀參加簽訂議定書之儀式之新聞記者、除德義日匈四國訪員外、尙有羅馬尼亞、保加利亞、及斯洛伐克三國之訪員、大約此項國家亦將參加三國公約云、里氏並申述該公約之三項目的、爲㈠建設世界秩序、㈡打倒企圖擴大戰事之國家、㈢恢復世界和平、匈國已宣布參加此項工作、渠對此爲滿意云、

（南京二十日路透社電）

日樞密院 全體會議

（東京二十日路透社電）此間樞密院今日終日集議、此會爲研究會性質、樞密院議員全體出席、政府方面出席者有首相近衛、與陸相、海相、藏相、內閣立法處處長等、所討論之議案、其性質未經宣露、外相松岡因病未出席、

印民情激昂 議員續被捕

（卡布爾廿日海通社電）印度前國會議員倫加、已被英國當局以參加不合作運動、加以逮捕、共他議員之被捕者、尙方興未艾、

（卡布爾二十日海通社電）英國當局在印度逮捕印度領袖、包括尼赫魯等後、印度各地尤其孟買及加爾各答兩城、已引起極大反感、若干工廠鋪店均告閉市、工人店員相率罷工、國民黨人士宣稱、英國當局採取嚴酷措施之後、印度人民惟有以不合作運動作答覆、今日之印度人民、已深知英國諸言之不足信賴、

）匈總理戴勒奇與匈外長柴基、今日抵維也納參加與歐洲新秩序有關之中歐會議時、聞匈牙利將列名於德義日軍事盟約中、衆料未必附有處理匈國與其他簽約國間軍事擔任之任何議定書、匈總理等或將於星期四日遄返匈京、德方預料、羅保南三國將派代表參加此次中歐會議云、

（柏林二十日合衆社電）此間盛傳比利時某大員、現親到貝許特斯加登之山邸中、晉謁希特勒、致引起外間推測、謂比王利奧普正與希特勒會商云、德官方對此事、拒不發表意見、僅稱關於此事、無消息可得、

（布達佩斯二十日海通社電）此間接近政府之匈牙利日報、頃於評論匈總理戴萊基及外長薩基前往維也納稱、東南歐已再遭逢重大日子、現已再進一步使匈牙利與其大友國結合、此次維也納會議將討論匈牙利與軸心國之緊急問題、關於全歐之問題亦在商討之列云、

美朝野極關懷南太平洋局勢

（華盛頓二十日合衆社電）國務院人士頃認最近美國之大選、爲美對遠東採取堅强政策之預兆、此門官方與非官方人士、頃正嚴密研究來自中國、越南、及日本之新聞及外交報告、

（波士頓二十日合衆社電）哈佛大學法學院教務長及哈佛教授十五人、頃在十二月份之大西洋雜誌發表論文、主張美國在遠東採取堅强步驟、並建議與英荷政府成立協定、俾美國得在南太平洋使用海軍根據地、該文並稱、倘美國不能火速在太平洋採取行動、則擁護英國之近東方面、亦將感沮喪、

傳保國將助義攻希 土耳其大感不安

（羅馬二十日海通社電）保王鮑利斯之訪問希特勒、義國新聞報認爲「歷史上最重要之政治事件」、並使英國規勸保國採取反軸心政策歸於無效云、

（斯丹埠廿日合衆社電）此間自接得希特勒元首曾與保王鮑里斯會談之消息後、即深恐戰事有立即延至土耳其邊境之可能、權威界稱、爲保存顏面起見、義國或不需要德國予對希臘戰爭以援助、職是之故、德國或將逼使保國起向干涉義希戰爭、以助義國、衆並信德國現正竭力使土耳其保證繼續維持該國之中立地位、權威界復稱、德駐土大使巴本重返此間、或即與此事有關云、

（保京廿日海通社電）關於保加利亞土耳其之邊境事件、保國國防部昨日發表如下之官報稱、十一月十六日上午十時有土耳其後備兵二名在濃霧中侵入保國國境、在法基雅村遄南拘獲、爲保土兩國之友好邦交、故即加以釋放、遣之回入土境云、

（安加拉二十日海通社電）土耳其人民黨之國會議員、素係擁護政府、昨特舉行秘密會議以討論目前國際局勢、聞該派議員已接到駐德大使祁里德向政府報告之內容、該項會議係在報章刊載德大使巴本所發表土國將參加歐洲新秩序後始舉行、關於此事、德方猶未加證實、但此項消息已引起土京政界之密切注意、因尙未經土外部之核准、土國官方通訊社絕不敢發表此項驚人消息云、

斯丹埠頒令實行燈火管制

（斯丹埠二十日海通社電）昨日此間頒佈法令稱、自十一月二十一日起、土耳其各地鄉鎮、亦須嚴守燈火管制章程、大城市之街巷燈火管制、至十二月一日必須預備就緒、

德法停戰委會成立俘虜協定

（維希十九日哈瓦斯社電）官方頃宣佈、法德兩國停戰委員會業已成立協定、規定㈠現被囚禁於瑞士聯邦境內之法國官兵三萬員名、得返歸法國、惟返抵法國後、應立即予以遣散、㈡現被囚禁於法國淪陷區內之法國俘虜、凡家有子女四人以上者、或其父已故且有弟妹四人以上者、均當釋放返歸故鄉、㈢法國俘虜中凡前在軍隊中担任衛生職務者、今後得爲俘虜担任醫治工作、

對義國要求 法報極焦慮

（維希二十日路透社電）史丹巴報載文、對義國向法國之要索表示焦慮、據稱、墨索里尼堅持其對法要求須獲滿意、吾人對此應予以特殊注意、今唯有靜待義方要求之正式提出、然後始能斷言其要求與德義共同締結的軸心國和平、非爲復仇的和平之原則符合至何種程度、

（里昂十九日合衆社電）義相墨索里尼所發表演說時、曾涉及義國對於法國所當提出之要求、「時報」登稱、「墨索里尼首相業已聲明、義國對於法國所當提出之要求、務應摒棄一切折衷辦法、或臨時解決方案之觀念、而有以滿足之、此點自須加以注意、惟義國未來要求、是否不與德義兩國所欲聯合樹立之「軸心和平」亦即反對報復的與痛苦的和平之一項原則相抵觸、賜須俟此項要求正式發表之後、始可加以判斷」、

日報評中日事件 主儘速承認國府

（南京二十日中央社電）日本大阪每日新聞頃對處理中日事變之日方方針加以評論、茲譯錄原文如下、關於處理中日事變之歷史的御前會議、業已於本月十三日在宮中舉行、經慎重審議各方案後、意見已趨一致、現在雖未能明瞭其具體的內容、但可以測知其在推進事變之處理上、具有重大之意義、關於處理事變之大國策、即本於近衛聲明、而援助南京國民政府爲解決事變之方針、絕不因日德義三國同盟之成立、而率予變更、倘可謂將三國同盟之效果、作爲更適切推進其既定之方針、絕無疑義、世上種種妄論、以爲三國同盟訂立後、日本將因而減少處理事變大方針之力量、或對於國民政府之發展作爲阻礙、故吾人宜將此種妄論加以嚴斥、而確切表示既定方針、以强化國論之統一、邁步前進、還都後的國民政府、是以局部的和平以進展到全面和平爲目的、日本宜對於國府的此種根本性質予以積極的援助及助成、此即日本唯一的前進路、規定中日新基本關係的條約會議業已妥結、條約之簽定、以及國民政府之承認、是既定不變的方針、而爲日本處理中日事變之明確化、以及封鎖第三國陰謀之道、易言之、國民政府早一日承認、時局亦可早一日明朗、同時中日事變亦可提早結束者也、

◆　◆　◆

日駐越代表團 接見各報記者

（河內十九日哈瓦斯社電）日本代表團領袖澄田將軍、本日接見此間法文與越南文各報經理、發表談話、其要點有三、㈠日本代表團由本人領導、依照法日兩國協定駐劄河內、其目的僅欲促進雙方沿行已久之睦誼、並賡續予以發展、此項努力自到達河內之日起即以全力赴之、㈡本人近與越南總督德古中將晤談、當即決定按明互相接見對方新聞記者、此在日本代表團、當於每星期二日午後四時、接見越南報界、㈢本人茲請越南報界、以日本同情友好之情緒、轉達越南當局與人民、深信此後雙方按時延見報界之舉、足以促進認識、對於外國方面一切別有用意之報道、且能加以闢正、蓋各種傳說、往往出於興奮過甚者之幻想、初無根據、此在吾人、自可開誠佈公、爲之解釋、

羅總理應邀 定期訪柏林

（羅京二十日海通社電）據「潮流報」昨日載稱、羅馬尼亞國務領袖安托納斯古將軍應德國政府之邀、訪問柏林、將於今日離開羅京、約於二十二日可抵柏林、但官方對該項消息、尙未加以證實、

（羅京二十日海通社電）據探悉、羅國總理前往柏林時、陪同前往者將爲外長、經濟部長、勞工衛生部長、宣傳次長、財部次長、內部秘書長及情報局長、此外、總理副官及各報代表多人、均將隨同前往、

法要人主對德 實行經濟合作

（克萊蒙費朗十九日哈瓦斯社電）前社會黨要人史比那斯、本日在「努力報」發表論文、主張法德兩國實行經濟合作、並勸告國人、無保留的接受與德國通力合作一項觀念、幷應擺脫「美國幽靈」之幻想、緣美國正爲自身利益打算、該國對外貿易僅能在南美洲各國、澳洲聯邦、紐西蘭自治領暨其他非歐洲各國覓獲出路、因此太平洋之足以引起該國注意、實較大西洋爲甚、

維希頒布命令 更易越南長官

（維希十九日哈瓦斯社電）政府頃頒佈命令、更調駐越南各保護地與殖民地大員如此、（一）駐保護地老撾邦專員杜瑞、另有任用、着即調回本國、遺缺由越南一等民政官羅克代理、（二）越南一等民政官葛朗尙着即代理駐北圻保護地專員、（三）越南一等民政官李伏亞、着即代理駐交趾支那殖民地行政長官、（四）駐越南勞工監督溫特培、另有任用、着即調回本國、

（河內十九日哈瓦斯社電）越南總督德古中將頃發表告越南民衆書、再度否認外間各種謠言、

（新加坡二十日路透社電）駐此泰國總領事今日發表正式文告、否認泰國東南湄江一帶森林已在泰越邊境發生衝突之說、並謂泰政府今仍願與越南當局和平解決邊界問題、

（越南老撾邦越會城十九日哈瓦斯社電）外國方面所傳、老撾邦與泰國交界地帶、業已發生敵對行爲之說、此間官方頃切實予以否認、

考察東亞各先進國 葉門特使行抵首都

昨赴國民政府晉謁汪主席

（南京二十日中央社電）亞洲阿剌伯民族葉門國、位於阿拉伯南部、與佛先[illegible]毗鄰、加德[illegible]爲阿拉伯之獨立國、土地肥沃、氣候良好、物產豐富、工商繁盛、面積人口、雖並不鉅大、而一切政治教育、均各有其獨立性、其甚發達、在此歐戰擴大時期、其所處地位、頗爲世人所重視、該國爲促進政治及教育起見、特派該國文部大臣阿布多氏、偕同隨員[illegible]秘書、前往東亞各先進國考察、以資借鏡、該氏已於十九日由日本轉經北京、下午七時許抵達滬口、國民政府方面遣往迎接者、有外交部王江[illegible]科長、科員陳寶華等、回教方面、有馬精章等十餘人、阿布多大臣一行、現下榻首都飯店、二十日晨十時半、阿布多氏赴外交部晉謁褚部長、當由褚部長接見、會談甚歡、繼往國民政府晉謁汪主席致敬、主席適以事冗、由行政院陳秘書長代見、中午由褚外長在外交部設宴招待、並邀請本京回教有名人士金宗[illegible]、馬煥章及邊疆委員會[illegible]等作陪、阿氏[illegible]回教、且在回教中地位亦甚崇高、當時觥籌交錯、[illegible]一時之盛、[illegible]日本使館日高參事官並亦在官邸設宴爲阿氏洗塵、並邀外交部褚部長、徐次長、王科長及回教知名之士金宗[illegible]等、[illegible]大使館館員中村等作陪、迄八時許、始盡歡而散、又外交部長褚民誼、訂定於二十一日正午假中日文化協會設宴招待阿布多氏、

高考及格人員 昨舉行給證禮

（南京廿日中央社電）首都掄才大典、廿九年度高等考試、業於上月廿八日考試終了、及格七十二人、本月十日總揭榜、考試院特於廿日上午十時在該院大禮堂舉行頒發及格者證書典禮、由考試院長江亢虎親自主持、參加典禮者行政院副院長褚民誼、文官長徐蘇中、司法院長溫宗堯、司法行政部長李聖五、最高法院院長張韜、銓敍部次長王修、及全體典委監委襄委等及格人員等共約百數十人、十時正盛典開始、行禮如儀後、由江代理考試院長頒發證書、及格人員一一依次在禮堂之[illegible]前受領證書、然後由汪代主席訓詞如下、國民政府既遷都、依法舉行首屆首都高等文官考試、典試委員會[illegible]格共[illegible]、三試既畢、第其甲乙得及格人員七十有二名、適以中華民國二十九年十一月二十日由考試院頒發及格證書、四門既闢、大典攸照、有文得士、余甚嘉之、知人官人、其難其慎、進用方始、不可無詞、用集爾多士於庭、而詔之曰、古有選舉、登庸俊人、唐宋以來、始由考試、沿及明清、皆行此制、學古入官、體用兼備、通習宜民、須知時事、大受小知、因而器使、不學無術、國受其敝、任賢唯賢、良法美意、蔚爲國光、賢能政治、三民唯我總理、聰明睿知、五權五權、照然正義、考試一權、垂爲定例、獨立行之、置[illegible]開草昧、西方賢者、美國所謂如羅馬、文明稱盛、不能至、曾有一言、頗可深味、長保、國已道喪、何以能存、歸、原因相似、中國猶[illegible]功試、如賴尚賢、國將何[illegible]、鑒、爲政在人、今不如昔、歐美不然、民主制與、政黨擧援、階級歧見、阻抑人才、讒可數計、無論共產、一切破棄、更無歧路、愚民而已、我國[illegible]代、杜絕請托、規制完美、由公生明、自[illegible]公卿、階級何存、[illegible]加優禮、人才功業、相習青史、因流溯源、如其所自、爲國求賢、古今一致、人亦有言、學優則仕、出身盤命、況由此起、惟爾多士、榮名方始、七二賢人、數符洙泗、成德達材、所學何事、將以致用、達道行義、曰才學識、自視何如、曰清慎勤、官箴宜勵、國步方艱、天視民視、靡乃有職、毋忝有位、明試以功、覩爾才具、考績有明、彰爾勞勣、井有常典、仍周稽比、本此精神、應毋辭勞、施於有政、用期共濟、勉旃前途、昭茲職志、

任兼海長赴各地 檢閱海軍蕆事

率全體官佐電汪主席致敬

（南京廿日中央社電）[illegible]代海軍部長任援道、爲[illegible]付[illegible]管理及考察軍紀風紀起見、於本月八日率同有關各司司長、先後赴上海、閩行、無錫、南京等地檢閱海軍官生士兵、業已完畢返京、檢閱結果、成績甚佳、任氏特於廿日電汪主席致敬、茲將該電原文錄下、「國民政府主席汪鈞鑒、竊援道此次檢閱海軍早經呈報有案、當自九日日以迄五日依照預定程序、率同有關各司司長按日檢閱、其時天氣晴朗、備增鼓舞、并謹以我主席和平建國之精誠、宣揚告誠、莫不肅然動容、歡呼景仰、而各部屬亦精神煥發、動作整齊、軍容嚴肅、成績優良、此皆我主席德化所孚、蔚成異彩、使我新興海軍、邁進於光明燦爛之域、比以檢閱竣事、用特率同部屬[illegible]、代[illegible]謹[illegible]、海軍部[illegible]衆部長任援道、政務次長兼中央海軍學校校長姜西園、

滬特二區兩法院 院長補行宣誓

司法行政部兩次長監誓

（滬訊）本市法租界江蘇高等第三分院及第二特區地方法院院長喬萬選孫紹康暨兩院首席檢察官劉毓桂黃秉[illegible]等四人、於昨晨（廿日）補行宣誓典禮、中樞特派司法行政部汪翰章及薛典曾兩次長來滬監誓、儀式隆重、茲將詳情分誌於後、

法院門首 警衛森嚴

第二特區兩法院院長等宣誓大典、昨晨（廿日）在第二特區地方法院第一法庭內舉行、法警務處特派大批探捕、嚴密守衛、並在金神父路及馬斯南路東西兩處臨時架設鐵絲網、[illegible]警戒、本市各機關各公團均派代表參與盛典、計到有軍事參議院代表嚴伯威、鐵道部代表陶孝潔、外交部代表錢志清、外交部駐滬辦事處長周鈺、[illegible]參事、統稅局長邵式軍、南市地方法院院長嚴[illegible]、政治警察署代表蔣秘書、市黨部代表馬松樵等、濟濟一堂、盛況空前、

樂聲洋溢 典禮幕啓

昨晨十時宣誓典禮於樂聲洋溢中揭開幕序、未幾、兩院長及兩首席檢察官、在司法行政部兩次長會同監督之下分別宣誓、其誓詞云、「余謹宣誓、余恪遵國民政府和平建國國策、奉行法令、忠心及努力於本職、余決不妄費一錢、妄用一人、並決不營私舞弊及接受賄賂、如違背誓言、願受最嚴厲之處罰、此誓、」詞畢汪薛兩次長、均分別握手道賀、

次長訓詞 語多警惕

司法行政部次長汪翰章氏、特代表司法行政部部長致訓詞、略云「希望兩院同人爲保全司法界以往之榮譽、及確保租界內居民之福利、對勤勞廉潔四字、均能見諸實際、而闡發保障司法獨立、端在司法人員之努力、樹立司法人員之尊嚴、處理任何案件、應公正無私、以取得人民絕對之信賴」等語、

喬萬選氏 代表致答

汪次長代表致訓詞後、工部局法律顧問杜格及各界來賓、相繼致詞、末由喬萬選代表各宣誓員致答詞云、「萬選等奉命就任江蘇高等法院第三分院及上海特二地方法院院長首席之職、司法行政部特派兩次長滋臨監誓致訓、並承各來賓蒞臨指導、無任榮幸、本人今日所欲伸述者、約略可分爲三點、㈠極誠擁護和平建國國策、㈡奉行法令忠於職守、㈢公正清廉、在和平建國乃爲國民共同責任、奉行法令、忠於職守、本人願與各同人共勉之、萬選實爲司法官唯一之信條、本謹代表劉首席孫院長黃首席等、敬向兩長及各友邦代表、暨來賓等表示深切之謝忱」云云、

兩法院長 略歷一般

喬萬選氏、江蘇高等第三分院院長、原籍山西、現年四十五歲、曾留學歐美、得美國支加哥大學哲學博士、及哥倫比亞大學法學博士、歷任前臨時法院推事、第一特區地方法院推事等職、第二特區地方法院院長孫紹康氏、現年五十五歲、吉林人、畢業於巴黎大學、得法學博士位、歷任哈爾濱特別法院、上海地方法院檢察長、青島地方法院院長、首都地方法院首席檢察官、奉天高等法院長兼港務處長、天津市[illegible]處長、總局坐辦、平時並著作等身、著有五五通憶錄、將由商務印書館出版、約計五十萬言、兩院長法學精粹、夙爲吾國司法界所景崇、

港當局頒佈 入境新條例

（香港二十日路透社電）昨日此間頒佈除華人外入境統制之新條例、即日實施、任何人民無論英籍與否、若未持有英當局所簽准來港而由當地所承認之合法護照或旅行證、將不許登岸、至於華人則自十二月十七日起、亦須有當局所簽發之入口許可證方許入境、

[illegible]常務次長許繼祥、南京要港司令部、司令許建廷、水路測量局局長葉可松等全叩、

楊壽楣氏 由日返國

（南京二十日中央社電）國府參加日本紀元二千六百年大會代表團團長楊壽楣、已於十八日由福岡乘機返國抵滬、據該會消息、楊氏在滬稍事勾留、即由滬乘機飛京、

出席經濟懇談會 殷同等昨抵日

山西省趙汝楊等亦同輪東渡

（下關廿日中央社電）出席本月二十五日在東京舉行之東亞經濟懇談會第二次總會之華北政務委員會代表建設總署督辦殷同氏、已於二十日晨搭德壽輪抵達下關、九時二十五分搭車東行、山西省趙汝楊氏等十六人、亦同輪抵日本、

建國的基本原則基本工作與基本精神

丁默邨在中央黨部總理紀念週報告詞

建國的基本精神

主席汪先生說過：「今日的世界、是拚命的世界、而今日的中國、又正在危急存亡繫於一髮的時候、既需要一種同心協力的精神、更需要一種能適合此精神運用此精神的政治制度、以一個黨一個主義爲中心勢力、而聯合各黨各派以共同負荷國家社會的責任」、這一段話、實在是至理名言、極合目前的需要、本來世界各國的政治潮流、近來多趨向集權政治、因爲各黨各派互相牽制的民主政治、有許多缺點、無可避免、祇有集權政治、才能夠把它矯正過來。

進一步說：民主政治最大的缺點、即是離心力太大、像法國便是厲行民主政治、國內一切、都不免離心離德、所以政治上離心力太大、對於國家非常危險、在變亂之後、要收拾一切、更不可使離心力過分擴張、必須加强向心作用、才能應付非常。中國政治上歷來的壞現象、就在於散漫、現當國家社會殘破之餘、一事一物、皆需從頭做起、假使不加强政治上的向心力、沒有敏捷斷然應付的機會、決難得到圓滿的效果。關於這一層意思、請參考第一卷十三期的中央導報、兄弟發表的「政治的離心力與向心力」那一篇演講稿、此處不必詳加分析。

一個國家在政治上需要向心力、與地球需要太陽的攝力、是一樣的道理、然則政治上的向心力從何而來呢、簡截言之、必須發揚向心的精神、日本的新政治體制、德義集權政治的成功、都有這一種深刻的意味、以我們中國來說、發揚向心的精神、客觀上不僅需要、而且必要、因爲中國在目前、離心離德、散漫頹唐的現象、實在到處充滿、換言之、離心力是過度的擴張、向心力則頗薄弱、向心力與離心力如此的不平衡、實在是可悲觀的事、要補救牠、必須設法加强向心作用、除此以外、恐怕沒有其他方法、所以在目前建國的過程中、向心精神、便是建國的基本精神、無論建設也好、和平也好、反共也好、鬥爭也好、假使沒有向心精神、都不容易得良好結果的。

本黨領導辛亥革命、締造民國、十六年北伐、完成統一局面、去年展開悲壯的和平運動、使國家得再造與復興的機會、並進而使東亞歷史創一新紀元、這許多生動的事實、皆足證明本黨對於國家民族是有共特殊的貢獻、對於東亞今後建設、有共不可否認的地位、主席汪先生所說的、「以一個黨一個主義爲中心勢力」、當然是以本黨與三民主義爲中心勢力、我們應當在這樣的中心勢力之下、在主席汪先生領導之下、喚起全國民衆、發揚向心精神、去推進和平反共建國的政策、去執行一切建國的基本工作、

最後幾句話

各位同志、中國是一個多難的國家、雖然說多難與邦、但時至今日、大家還不覺悟、還不團結、危險性實在很大、而政治上殘留散漫的現象、非但無補於國家民族、相反的、適是以影響中國與東亞的前途、故本黨同志、今而後、務須恪遵建國的基本原則、發揚建國的基本精神——向心精神、爲建國的工作拚力奮鬥、（續昨完）

津亞細亞傭員 允先行復工

（天津二十日路透社電）亞細亞公司洛東油站傭員之增薪談判、前因罷工而停頓者、現已賡續進行、各傭員已允先行復工、以待談判之結果、

國府命令

國民政府廿日令、蘇豫邊區綏靖總司令部軍械處處長馬寶賢、另有任用、馬寶賢應免本職、此令。

軍事委員會委員長汪兆銘呈、據蘇豫邊區綏靖總司令呈、爲蘇豫邊區綏靖總司令部副官處中校副官劉能琥、另有任用、請免本職、應照准、此令。

義出動飛機四百架 協助步兵攻擊希軍

據稱企圖攻佔柯里柴之希軍業已擊退

前線展開猛烈砲戰通宵達旦

（貝爾格勒二十日海通社電）據南國邊界消息、企圖攻佔柯里柴城之希軍業被義軍擊退、攻擊塵羅伏及柴維士多山之希軍、亦受重創、義軍捕獲俘虜數百人、內有阿爾巴亞人甚多、另有希軍六百人被俘、內有英法軍數名、（皮多治二十日合衆社電）據稱、義軍用飛機昨晨繼續在柯里柴前線之希軍陣地猛施轟炸、昨晚雙方之砲聲、澈夜自前線傳來、清晰可聞、衆認此或爲義軍卽將向希軍反攻、以免柯里柴被希軍攻陷之前奏、（倫京二十日合衆社電）據此間昨日接得之希方廣播消息、希軍已正式將柯里柴加以包圍、同時義軍唯一撤退之路線、亦正經希軍不斷以重砲轟擊、該消息並稱、星期二日、義機十一架在柯里柴附近被擊中下墜、又稱、義軍無數由柯里柴逃入南斯拉夫、並在該地放棄機關槍達一千二百挺之多、（雅典二十日國際社電）希高級司令部公報今日稱、希軍在柯里柴區以刺刀逼退義軍、使其放棄前所曾堅守之陣地、公報續稱、「沿摩拉發高地一帶、我軍進攻、續獲大勝、昨日前線空戰、敵機十一架被擊落、我機全數安然返抵根據地、」

（雅典二十日國際社電）柯里柴與伊庇魯斯各線、義軍雖於昨日反攻、且有義機數百架助戰、據希新聞部長古羅迪司披露、義機四百架、在柯里柴門戶前攻擊希軍、據昨晨南國京城英方通訊社傳出消息稱、阿境要鎮柯里柴、已爲希軍所佔領、但據最後報告、柯里柴現狀不明、又據此間可得之消息、柯里柴仍被希軍三縱隊包圍、義軍則在城內血戰死守、傳希軍因天空轟炸之猛烈、進迫頗緩、希空軍之偵察飛行、證實英希對發羅那之空襲、使該地廣受損失、居民已被迫內遷、昨日正午消息稱、希軍奮勇以刺刀衝鋒、占領柯里柴郊外二村、迫近柯里柴、已可用輕砲轟擊該城、據稱、義軍被迫放棄柯里柴飛機場、傳希軍奪獲義大砲廿九尊、希臘消息稱、柯里柴目下情況混亂、傳昨日希軍自里亞斯戈維克北繼續推進、又悉、希軍向依西克突擊、使尚未退入山中之義軍、爲之震駭、希軍於是役中奪獲平射砲三三尊、野戰砲十尊、舊砲十六尊、暨軍火堆棧若干、

德機猛襲英倫三島 澈夜轟炸未停息

倫敦在昏黑中落彈宛如珠串

（倫敦二十日合衆社電）希特勒之機羣、自昨晚至今日侵晨、又在英京施行最近數星期來最酷烈之轟炸、空襲於夜初卽起、連續不停以迄午夜、午夜以後、仍緊張不息以迄今晨、倫敦之高射砲、於德機狂吼上空、大肆其蹂躪工作之際、卽發雷霆之砲火、片刻不住、此次空襲形勢極度猛烈、然德機似集中其主力於密特蘭、德空襲者、並光顧利物浦三次、然聞德在該地外圍投燃燒彈、並聞德轟炸機一架、在新處頓附近上空中彈、帶焰墮毀、另一德機、則因觸防空球綫而炸毀、下午十時二十分納粹夜襲機密特蘭某鎮、每分鐘飛到一架、在該鎮外圍多處猛襲財產損失甚重、德機並在該鎮肆虐以迄今晨、商店住宅紛紛投下高力炸力彈及燃燒彈、惟聞工業建築損失尚輕、昨夜勢若蝗羣之德機、曾飛越英格蘭東岸上空、連綿不絕達若干時之久、此等德機、卽係駕蒞英倫從事長時間之破壞工作者、昨夜德機之飛行日較往常爲低、經分向東南及西南飛行而衝入內猛之高射砲防禦線後、該機羣遂趨近倫敦、聞倫敦已遭受自星期五以來最慘重之空襲、一夜之中、竟無較長之休止時間、當高射砲針對該機羣狂射時、德機竟作低飛以度過天空、聞密特蘭西部某鎮已遭受所僅見之酷烈空襲、德轟炸機、一隊復一隊、自夜初起、卽侵入該鎮、向該鎮各處濫投高度爆裂彈及燃燒彈、又聞密特蘭另一鎮亦被德機濫炸、死傷確數、尚未查明、昨晚英倫之城鎮鄉村、被炸者爲數甚多、第一次空襲警報、起於下午六時三十分、其時密特蘭各鎮蘇格蘭東南各村、暨西部各鎮均已發見德機、第一次暫止後、德機始在倫敦區域、大投呼嘯彈、燃燒彈及高度炸力彈、英高射砲之彈、密集發射、狀若連珠、而在昏黑之天空、形成無數條之珠串、

又昨日午後、德逆射砲、亦曾向杜佛區域射擊、近一小時之久、然無死傷與損失、

受創最重

商店多遭炸燬 密特蘭區兩鎮

（倫敦二十日合衆社電）自昨晚以迄今晨、德機羣又集中攻擊密特蘭、於某鎮肆其雨驟風狂之打擊歷十小時之久後、復又以最近狂炸柯文特里之手段攻擊同一區域之另一鎮、一隊一隊之空襲者、飛行均較往常爲低、越過東安格里海岸一帶後、卽在該區域濫投各種形式各種口徑之炸彈、而某鎮受殃尤酷、又有最近曾遭慘害之一鎮、昨又二度被襲、至多有二鎮、受多數火彈之惠賜、發生無數之大火、頭戴鋼盔之救護員均在炸彈砲彈如雨淋雹降之下、奮力救火、自東海岸以迄密特蘭全境、高射砲火、密集不斷、幾成一道巨大之火簾、多數空襲者之陣形、均因以散亂且多被迫而卸其所載炸彈於鄉村茅舍之間、惟此等地方、受損甚微、

英訓練女子 製造軍械

（倫敦二十日路透社電）英國訓練女子五十萬人、以製造軍械之程序、將於星期四日由勞工大臣公佈之、

大火籠罩

軍火廠多被燬 密特蘭英格蘭

（柏林二十日海通社電）昨晚深夜由法比荷各根據地出發之大隊德機、於今晨……

對伯明罕作大規模之攻擊、在日麗風和之天氣中、波浪式之德國機隊不斷盤集該市之上空、在軍火廠共他軍事目標及公用工廠擲下各式炸彈數千枚、全市爲二十餘起之大火所籠罩、後來之機隊、均以熊熊大火作目標、故找尋目的地毫無困難、高射砲之效力甚微、攻擊尚不得而知、但已可證明德空軍又獲大勝、現尚未有德機損失之消息、此外倫敦及南部各城亦大受德機所炸、

遭受苦厄

克文特里居民 全市已成廢墟

（倫敦二十日路透社電）克文特里上星期遭猛炸時、罹難人民之屍骸、將於今日上午十一時由卡車一列載往該地墓塲安葬而成一公塚、俟恢復和平時、將在塚上建造適當紀念物、現淸除瓦礫之工作仍在進行中、屍體續有掘出、故罹難人數更將增加、家宅已毀之人民皆得各方之同情及資助、而獲有安插、「倫敦」郡議會主席台維歐電致克文特里父老、稱余謹向諸君及有歷史性的克文特里城民衆、表示深切同情、倫敦人民、茲向君等是以自豪之精神與勇氣致敬、如有吾人可盡綿力相助之處、尚請示知云、英艦克文特里號指揮官又電稱、克文特里號全體官兵對克文特里居民遭受苦厄、深致同情、並向之保證、本艦定使敵方亦受此苦厄云、克文特里所接其他函電頗多且有附寄支票者如倫敦市長助英金萬鎊卽其一也、

德國西部各城 迭遭英機猛襲

克虜伯軍火廠有三部中彈

（倫敦二十日路透社電）英航空部情報處今日宣布、愛森地方之克虜伯軍火廠、規模甲於德國、因遭英空軍襲擊致產量已減半、該廠若干部份業已停閉、另有若干部份不得不他遷、且鐵路交叉地多受損害、運輸不易、故甚難按時獲得原料之供給、該廠有三部曾中彈、失却工作能力、且有特重之巨彈一枚、擊穿地下工場後而始爆裂、就英國現接消息觀之、德國西部各城迭遭英空軍猛襲、致工業所受阻礙日臻嚴重、如與杜與摩爾兩河匯流處斯德丁島上聯合化學廠大屋宇四幢、已被炸壞、哈諾威最大煉油廠全燬、白萊門德意志油廠之生產已告停頓是也、聞德國最大郵船歐羅巴號泊白萊門時、船身中部着彈、而阿姆斯特丹福克廠之電力間受創後、該廠停工已數星期、又聞德國多區穀物、無人收刈、聽其腐爛田間、蓋運輸失常、不能運送充量勞工赴鄉收割或將穀物載入倉庫也、德方對此雖守祕密、終不能掩盡他人耳目、馬奇堡小麥與山薯之收刈工作、已告停頓、農民頗以爲慮、

澳洲自治領表示 決努力助英

勃羅斯之廣播

（倫敦廿日路透社電）澳洲駐倫敦高級委員勃魯斯、昨夜廣播、重述一九一四年澳洲工黨首相費歇電致英國所稱「澳洲站立英國旁、至最後一人、最後一文時爲止」一語、勃魯斯謂、吾人爲達此目的計、刻正在海陸空三方盡最大努力、以增強英國海陸空三軍力量、吾人並動員全部金融、經濟與生產資源、以助英國、納粹力圖擊破英國之民氣、惟英國民衆以鎮定之信念與莫可搖動之勇氣對付之、已博得舉世欽仰、吾人茲亦對英國之果敢行動、表示感佩云、勃魯斯繼乃追述上次戰爭時、澳洲自治領派出軍隊一百萬人事、謂此事對於最後勝利、厥功匪淺、茲就澳洲人民之增加數觀之、可見此次戰爭中、能派出更多之軍隊、上次戰爭時、澳洲有現役飛機四隊、駕駛員瞭望員等共六百人、先後曾射落或擊毀敵機五二七架、今在此次戰爭中、澳洲已担任供給配備俱全、訓練有素之空軍助戰、其人員達五萬人、內四萬人已從投效者十三萬人中選出訓練、卽此一端、可見澳洲今日助英之能力、較一九一八年增大幾何矣、

德國發明新輪胎

（柏林二十日海通社電）德國工程師旃茨克所發明之新式硬橡皮胎、於昨日初次公開展覽、裝配此種輪胎之車輛、每小時可駛一百五十公里之速度、從前之車胎若駛行此種速度、將使胎內發生極高之熱度、此項新胎內備有減熱作用、在每小時二百公里之速度、其熱度僅達普通輪胎每小時走二十五公里時所發生者、新胎比汽胎猶輕且廉、製造時所需之橡皮或人造橡皮亦比普通少百分之十五至二十、

美三萬五千噸戰艦 在建造中突遭回祿

（紐約二十日合衆社電）在堪姆登船廠建造中之三萬五千噸巨戰鬥艦南達柯塔號、及波士頓船廠建造中之驅逐艦格濕號、昨均突告焚如、前者之起火原因、據稱爲自焚、而後者則起於一釘焊匠所用之鎔鑪、南達柯塔號之火、輕傷者七人、重傷者一人、計焚燒三十分鐘、損失尚輕、惟一時在同一船塢中建築之其他艦二十艘、曾有波及之虞、至格濕號之火、亦焚燒三十分鐘、此爲三日內波士頓船廠中之第二次回祿、其上次爲星期六之船廠倉庫失愼（紐約州康登二十日路透社電）紐約造船公司船廠中所造之美國戰鬥艦南台柯太號、昨有失火但卽被救熄、工人三名失蹤、至少尚有工人七名爲煙薰倒、

希特勒的後繼者（三）

不爲譯述

戈林氏作爲航空部部長的活動、乃是值得大書特書的、他在被任命的當天、接受了大單葉機D二五〇〇（檣格爾思G三八五、發動機四架、四二人乘定期航空飛機）的正式移交、而在移交與德意志魯夫脫哈柴公司之前、特命名該機爲「興登堡元帥號」、他的理想是又實現了一個了、德意志在民間飛機方面、也成爲全世界首屈一指之國了、

他又將一切的飛行俱樂部與滑走俱樂部併合起來、且在勃魯諾、萊爾札氏管理之下、創立了德意志航空俱樂部及德意志航空運動聯盟、又設立很多飛機學校、新飛機的建造是被促進了、多數的駕駛員是爲了軍事目的而被養成了、

他的宿論「大空軍建造論」、雖然到了一九三六年三月、纔正式被一般人所知道、但是航空隊之建造、却是從他得勢之後最重要的一件工作、最初的德意志轟炸機隊在一九三五年三月一日早已成立了的這件事、乃是事後知道的、

戈林深知欲確立具有壓倒的優勢的空軍力、則工業能力爲首要條件、與黨及空軍之已被良好地組織起來同樣、組織工業的人物也是必要、而戈林却正是一個恰恰合式的人物、沈着果敢而信望又高的他、這時候是特別反抗着黨方面的不負責任的干涉、作爲一個對於黨員有鎭壓力的人物、作爲一個敢於觸怒產業家而與他們周旋的人物、又作爲一個有標榜中央集權統治的能力的人物、他是被希特勒委之以四年計劃長官的重責了、而在他指導下的第二次四年計劃的內容、是在紐倫堡的納粹黨大會席上、被介紹於全世界人士了、這時戈林又被賦與了較過去更爲增大的權限、被賦與了凌駕一切國務長官（包含經濟部部長夏哈脫博士在內）的廣汎的權能、

在一九三六・三七兩年內、戈林氏是威風凜凜、帶同了大批隨員、巡歷視察全國各工場、新的國立工場並冠以他的名字而被命名、空軍軍備、依然是他的主要目的、就全體而言的德意志的產業、是與日俱增地有所貢獻於再軍備的目標了、而在再軍備工作中、空中艦隊之建造、實在是主要的任務、這個乃是戈林的事業、乃是僅僅戈林氏一個人的事業、

第二次世界大戰一爆發、僅就空軍一項而言、德國是自始便壓倒了協約國、這個乃是導德國於戰勝的主要原因、自不待言、現在、戈林是轟炸英國的總指揮、可以被目之爲將來空中戰爭之創始者的、正是海門、戈林氏、他是將被全世界的人目之爲空中戰爭之預言者、目之爲在戰爭實行方面打開一個新生面的始祖而宗奉着的吧！

他是工作不知疲倦的、他的生活力極爲旺盛、辯才也超出儕輩、並且他具有一種善以剛烈性格與親切態度折服人心的手段、除了希特勒、他眞是德意志國內第一個紅人了、他也被黨的各方面人物所敬愛、縱使希特勒萬一遭逢意外、但祗要戈林氏繼任、那麼納粹黨就未必有動搖之處、而德意志國際的權威之失墜、也是連夢想都不會有的事情、

對義戰爭漸感困難 希臘向美國乞援

韋爾斯稱美方將寄予同情

救護車念五輛準備運希臘

（華盛頓二十日路透社電）國務副卿韋爾斯頃稱、希政府請美國准其在美採購飛機與其他軍用品、美國已向之聲明、對此請求、定予極同情之響應云、韋爾斯發表此消息後、英美救護隊卽宣布救護車二十五輛、將於運輸佈置妥善後、卽行運往希臘、（紐約二十日路透社電）此間希臘領署昨日聲稱、美國境內所組成之希美委員會、目的在以食物與醫藥品救濟希人者、今已舉定樊德畢特爲主席、美國境內有希人數百自願赴祖國入軍服役、惟如何遣之返國、尚未解決（安加拉二十日海通社電）希宣傳部長聶柯勞狄氏昨向全世界作廣播演說、籲請援助、稱「請以飛機援助希臘、以免爲時過遲」、聶氏提及義機大規模轟炸柯里柴前線之希軍、謂希臘飛機無少、頗難對付、（雅典二十日國際社電）希向美請求援助、已得迅速之響應、希新聞部長尼古羅迪司指稱、送往美國之請求書、其性質異常迫切、蓋英美之空軍援助、或確係希臘決勝因素也、（據華盛頓消息、美國務副卿威爾士稱希臘要求援濟飛機、美正予以「同情之考慮」、美官方謂、希臘將獲得美國之援濟無疑）、

歐洲最大水槽 卽將完工

（克拉科二十日海通社電）波蘭淪陷區所建築歐洲最大之蓄水槽、已將竣工、該水槽座落於杜那抒山谷間、完工後可使普魯斯之西區、不致輒受維士杜拉河之汎濫、該水槽能容水二千三百五十萬立方公尺、明春卽可應用、槽牆之底寬四千公尺、長五五〇公尺、牆頂寬六公尺、水閘高三十五公尺、該槽及閘之能力、能使二十四小時內卽有最巨量之水通過、所僱波蘭建築工人共一千二百名、德工程師二十五人、該槽及閘將用以供給波蘭淪陷區之電力、

羅京又發生 劇烈地震

（倫敦廿日國際社電）據今日抵達此間尚未證實之消息、昨夜將近十一時之際、羅京又發生大地震、上週劇烈地震時、羅京受損之建築物、悔在此次新地震中、又遭損毀、

東京以北 亦有地震

（東京二十日路透社電）今日午夜甫過、自東京北至北海道南部之廣大地區有地震、居民多奔出戶外、據中央氣象台報告、地震發生於午夜後兩分鐘、其震心乃在距日本海岸三十公里外之太平洋中、時夜淺間山亦有濃烟噴出、爲風向東吹播、羣馬縣廣大地區有火山灰密降、火山自昨日下午二時四十分噴射、約歷半小時始已、且發生炸聲數響、

葡國暴風雨過境

（里斯本二十日海通社電）新近吹過法西二國沿岸之暴風雨、已抵葡國北部、損害甚鉅、結果有河流多條均將汎濫、陶羅河尤然、而普陀河之水位、已比平常高漲四公尺、當局業已採取各種預防辦法、

墨西哥兩油船 被美截阻檢查

（墨西哥覃必古二十日合衆社電）墨國運油船色羅阿蘇及宏都拉斯國貨船塞伊巴之船員報告、該二船在距墨國海岸不及九英里之海面、被美驅逐艦三艘截阻、登船檢查、並盤詢高級船員、墨國之世界報昨批評此事、語調殊爲憤慨、據謂、墨海領海界限伸達距海岸九英里處、而此事發生地點、僅距墨海岸六至八英里、勢將不免引起交涉云、墨京美使館對此事、現不允加以批評、

漢堡迭被投彈 已成一片焦土

（倫敦二十日路透社電）約克夏郵報軍事訪員稱、漢堡已失其在戰爭中極重要之地位、英空軍週杪轟炸漢堡爲開戰以來英方對一處目的地所施最劇烈之空襲、此大口岸有軍事上用途之物、殆以悉數摧毀無遺、海軍船廠與油庫已炸壞、白魯姆伏斯廠受重損、船塢柵被炸毁、而河道亦爲沉失之船隻所阻塞、能燒油四十萬公噸之大油廠、現已無多大價值、紐霍夫電站發電時間減短、華特旭夫島之滑道與滑道上船隻暨艇與船塢勞物品市場皆被摧毁、油池中彈炸毁、某某油廠內部焚燬、萊那尼亞與薩格廠、亦受重創、而貯穀庫與工廠多所週杪亦被炸着火、漢堡之航運與重要工業現已停頓、工人已調往他處、漢堡市之軍事目標、密集於廣大區域、迭遭轟炸、僅剩一片焦土、此德國之第二大城市及不復活動、其鐵路已遭炸毁、阿爾托那電力廠、與白萊貝克煤氣廠皆受重創、交通與停車場陷於混亂中、

美國人口統計

（華盛頓二十日海通社電）美國政府本年所作人口調查之統計數字、本日予以披露、美國及其屬地之人口總數爲一萬五千零三十六萬二千三百二十六名、較十年前增加百分之八點六、

柏林亦遭轟炸 三處醫院中彈

（紐約二十日路透社電）據德京消息、英機昨晚曾轟炸柏林中心、損害性質及程度均未言明、僅謂醫院一所及住宅數處中彈、（柏林二十日路透社電）德無線電消息承認昨晚英機曾襲柏林、謂英機曾兩度企圖進襲、但每次到達柏林者祇有一架、所投高度爆炸彈及燃燒彈曾命中醫院、療養院三所、住宅數所、並引起若干火災、皆迅經撲滅、波資丹亦有醫院一所中彈、

德大郵船一艘 被英炸燬

（倫敦廿日國際社電）英航空部今晨宣佈、昨夜英空軍空襲白萊門時、德橫渡大西洋郵船一艘「歐羅巴號」爲炸彈命中、又稱、英空軍又轟炸在依遜之克虜伯軍火廠、將其炸燬一半、

華盛頓號啓碇返國
美僑數百黯然離滬
尙有一千餘人定於明春撤退

美政府特派撤僑專輪第三艘華盛頓號、自十七日抵此、留泊四日、已於昨日下午二時左右由十二號浮筒、解纜南駛、載去本埠美僑四百三十六名、記者特於昨日中午、往外灘新關碼頭探訪、時碼頭上萬頭攢動、渡輪聲嗚嗚不停、其情形之熱鬧、遠係於前兩次蒙特萊號及瑪立波薩號離滬之時、

此次撤退之僑民中、計有教士五十餘人、幾盡於昨午乘渡輪赴華盛頓號、彼等旅居中國、皆已歷有年所、與華人相交頗熟、故昨日新關碼頭上華人前往送行者極多、手持鮮花、與衆人雜色衣服相映、光體奪目、江南浸信會在碼頭懸一大旗、上書年來教會工作成績及信徒增加之較率、彼等先則握手談笑、迄汽笛長鳴、同聲高歌、揮布分別、無不黯然欲絕、所有撤退教士、咸屬女性、其中屬長老會者二十人、屬浸禮會者六人、及屬美國教會者二十四人、

據記者探悉、所撤退之女教士中、有本埠大學教授多人、屬滬江大學者爲柯喬治夫人、汪宗海夫人、海波士夫人及韋愛倫夫人四人、連同孩童計十四人、又之江大學教授惠理生女士、亦乘此輪返國、據悉本埠四大學卽東吳、之江、聖約翰及滬江四校之西籍女教員、除獨身者外、共有孩童者及卽將休假者、或將於本學期內買棹返國、所有男教授則仍留滬、

自歐戰發生後、上海與歐洲各國間之郵件、因交通關係、不無較戰前減少、但昨日各外國行商、交郵局寄歐郵件、殊見擁擠、記者特詢諸郵局人員、據稱昨日交華盛頓號載運郵件特多、洋商行家均於郵件上指定交「華盛頓號經美轉往前途」字樣、航空郵件、亦較往日爲多、復以塔虎脫總統號回程來滬、與華盛頓號同日駛美、故亦爲郵件擁擠之原因、

按華盛頓號爲撤僑專輪中最大之一艘、可載客一千六百人、此次來遠東所載返美之撤退僑民僅約一千二百人、本埠美僑原擬乘該輪撤退者爲數近千、但後因顧留源與其家屬同度聖誕友年假佳節、故展緩行期、已訂票而退票者爲數亦極多、在最後二十四小時中、臨時退票者尙有五十人、故乘該輪返國者、僅四百三十六人、其中四十人爲無重要業務無留滬必要之男子、其餘盡爲婦孺、此輪約於二十四日左右抵馬尼剌、當地乘該輪撤退者爲數約七百人、現留滬而準備撤退之美僑尙有千餘人、彼等大部擬於明春離滬、餘則於年內分乘大來輪船公司各輪返國、

大來輪船公司塔虎脫總統輪、於前日下午二時由馬尼剌回程來滬、留泊一宵、於昨日下午四時啓程、經日本檀香山返國、據悉此輪出非駛來時、載有貨物一千噸及大宗華南各地郵件、另有菲列濱新聞家威爾金與霍脫夫人、亦乘此輪轉滬返國、按威氏爲馬尼剌日報總編輯、此次返美考察六月、霍脫夫人亦爲同報之編輯與女評論家、計劃在美留居若干時日、

大來輪船公司以後各船行期、業已排定、計克利扶侖總統號駛美日期爲下月九日、柯立芝總統號下月卅一日、按亞士總統號明年一月六日、塔虎脫總統號明年一月二十日、克利扶輪則於明年二月三日由美返滬後再駛美、以上各輪船票、業已出售、如曼哈丹號不擬來遠東撤僑、則以後乘大來公司輪船歸國者、爲數必多、

留滬美僑民紀念感恩節

今日爲美國羅斯福總統所規定之感恩節、全市美僑、皆休假一日、以誌紀念、晨十一時於美僑協會主持之下、假九江路大英禮拜堂、舉行感恩禮拜、由滬海牧師主領、美總領洛克赫德亦將參加、禮拜講題爲民主之呼聲、屆時由字林西報電台（XCDN週率一四四〇）轉播、而美國按察使署之推事海爾密克、則誦讀羅斯福總統之感恩詞、再由華德主教感恩講道、此禮拜節目於中午由大英禮拜堂牧師屈凡脫祝福後散會、今日美領署職員並出動擔任招待、美婦女總會裝飾組則負責佈置會場、並有特別唱詩班在禮拜堂中獻唱、美國學堂今日放假、美國總會會員則舉行聚餐、下午美第四聯隊第一第二兩大隊於二時半在貝當路美國學校操場、舉行足球賽、旅滬美僑、並定於今日感恩佳節、聯名電賀羅斯福總統三度當選、

積滯海防郵包
年內可望運竣

關於西南各處郵包、上海郵政管理局包裹業務股、曾通告停止收寄、迄今已將半載、所有已收寄之各項包裹大小計十餘萬件、均囤藏於上海或香港海防等地郵局堆棧內、雖經各該郵局妥爲處理保存、其間難免因受潮而起損壞者、故近日各寄遞包裹人、咸紛紛持據向北蘇州路郵政總局包裹業務股詢問「予於數月前所寄交之某種包裹、迄今已屆數月、彼方尙未收獲」、據局方答稱、因各地水陸交通輸運濡滯、爲時終須二三月之久、預料該項包裹或已送達目的地、亦未可知、記者昨趨訪該局某高級郵務員、叩詢所有已收寄之西南各省市大小郵包、究竟已否完全送達各該收件人、據其表示、該項包裹、大都囤儲於海防郵局堆棧、現已設法運往各該目的地、年內或可全部運罄、

駛浙外商輪船
行蹤飄忽不定

復航海門之義商寶利、德商江定江南等三輪、離滬已將匝月、前日業航界接寶利輪來電、報告已駛抵石浦卸貨、昨據記者探息、寶利駛抵石浦後、因所載貨物、一部份未許啓卸、故客貨尙未卸完、返滬日期暫未決定、至德商江定輪並未與寶利同行、亦無駛抵石浦之直接電告、行蹤如何、並無確息、一說仍在海門洋面、至德商江南輪、迄昨猶無消息、公司方面曾去電詢問、未有答覆、衆料該輪與江定輪殆處於同樣之環境中、亦未可知、其餘謀福・飛康・大生三輪、亦未有消息、據航業界人言、謀福輪船務部於上星期曾接船主電告、請求接濟食糧、業已派員赴舟山處置一切、現悉已運去食米五十包及現款三千元、接濟旅客船員、

（另訊）法國郵船公司、現以貨運極爲擁擠、自下月（十二日）起決定再增輪行駛海防、並悉該公司之西江號、定於後日（廿二）由西貢來滬、載有貢米四千二百餘噸、以後該輪、將於每星期開往西貢一班、專爲載米並兼運郵件、

警員捕盜有功
頒給獎章

法租界警務處中西探捕三名、因捕盜有功、由法租界當局於昨日頒給公董局銅質獎章各一枚、以資鼓勵、一爲法籍探目范斯、一爲華捕四顧水江、一爲一一四五號華捕、緣本月十一日、發生盜案一起、該探捕等聞警立卽奮勇追捕、卒在公共租界將匪徒捕獲、抄獲手槍一枝、另有一匪、亦被公共租界警務處捕獲、並抄出原贓、此外尙有二四四號華捕、升任探員、

浙省各口岸駛滬航輪
江海關概須檢驗鼠疫

江海關港務課長特貝克、爲浙江各口岸來滬之輪船施行檢查鼠疫布告云、茲在浙江省內各口岸、有數處鼠疫盛行、所有由浙省沿海各口、駛來之輪船、均須施以檢疫手續、其辦法如左、㈠各輪船公司之代理人最少應於該公司輪船、駛抵吳淞口外檢疫停泊處、十二小時前預先報告檢疫所、㈡凡由浙省各口駛來之輪船、如距離各該口尙未滿足六晝夜時、均不准駛入本口、此項船隻須在吳淞口外檢疫停泊處停泊、勿得妨礙航行水道、並懸起Q字號旗、聽候檢疫所發給交通許可證、各該輪在此停泊時間、不准任何人上下、或由該輪將任何貨物卸入其他船隻、㈢凡在各輪船上之旅客人等、均須聽候檢疫所決定施行防疫注射、並發給防疫注射證明書、此項證明書有效星日、不得超過二個月、㈣此項船隻與其所載貨物及私人行李、並其他各項物品、如檢疫所認爲必要時、均須在檢疫停泊處施以薰蒸或消毒、㈤此項輪船經准許入港口時、須泊於距離碼頭或停泊浮筒四英尺以外、由檢疫所特備浮木等物、以資隔離並酌收費用、㈥各該輪船之錨鍊繩索、均須各按其位置裝設優式防鼠具、其在船邊及防鼠具中間之一段錨鍊繩索、並須塗以煤膏、㈦該項輪船卸貨之時間、僅以日間爲限、所有其他各船隻、一概不准靠近該輪、㈧檢疫所得飭令該輪由該所監視其卸貨、㈨該項輪船之下貨網繩等項、於貨物卸完以後、應立卽移開、㈩輪船及江岸中間各連接物之上端、在四英尺之距離內、均須經檢疫所認可、塗以煤膏、⑪此項輪船卸貨後、得飭令施行薰蒸手續、以上各項辦法、自本年十一月二十日起施行、仰各航商一體週知、特此佈告、

又本埠甯波旅滬同鄉會、因鑒於桑梓鼠疫猖獗、受災甚重、爰特發起勸募鼠疫救濟捐、昨特發出公告、籲請同鄉慷慨解囊、茲節錄其原文如下、鄞縣城區發生鼠疫、死亡相繼、若不設法撲滅、勢必蔓延、現正封鎖疫區隔離醫治、並擬焚燬不能消毒之房屋器物、以期澈底撲滅、惟救濟被災各戶、需款頗鉅、桑梓奇災、誼難漠視、不得不仰賴旅滬同鄉、慷慨解囊、以拯鄉難、尙希樂善士女、踴躍輸將、共襄義舉、無任盼禱、

氣象報告

徐家匯天文台昨日午後四時半氣象預測報告云、今日此間天晴、氣候寒冷、氣壓甚高、但極穩定、晨早並降薄霧、風向西南至西北、華中上空、天曇、氣候亦寒、有南向微風、氣壓穩定、但溫下降、中國沿海、有西北至東北風、山東四週、天氣由曇轉晴、風向西南至西北、東海上空、有東北至東南向微風、

又昨午三時前、廿四小時內、本埠氣溫、最高六五・五度、最低五〇度、去年同日、最高七一・二度、最低五九・四度、

美國總會
改選職員

本埠福州路美國總會、係旅滬美僑所組織之娛樂聯歡機關、自成立以來、對美僑福利事業、推行不遺餘力、深得全滬僑民之愛戴與擁護、該會職員、每年改選一次、下屆職員、已於前晚舉行年會時選出、

救世軍旅長
廣播演說

哈瓦斯社本埠消息　救世軍旅長莫理斯、定於本月二十一日卽星期四午後九時三十分、假本埠法國電台（波長二一四公尺週率一四〇〇）就本埠冬季救濟問題、發表廣播演說、對於公共租界工部局委託救世軍組織乞丐收容所一事、尤當特別提及、此項收容所、當於本年冬季供給上海全部乞丐食宿、同時授以謀生技能、

工部局考慮
增加菜場攤捐

工部局衛生處爲謀充實捐稅收入、以彌補各項支出之激增起見、現經決定考慮、增加各菜場之攤捐、惟其標準、則尙須愼重規定、俾免各攤戶無力負担、據悉局方之計劃、擬於明年度起開始實行、

海外銷路停滯
工商均告衰落

自歐戰發生擴大以來、上海工商對外貿易、遭受嚴重打擊、舶來品原料、接濟日益缺乏、工商物品運輸海外銷路、除美日外、大都停滯、以致營業無形停頓、加以蘇浙皖內地遂漸復興、旅滬人民、均紛紛遷回原籍謀生、人口銳減、市銷日用減退、積滯存貨充厚、無法推銷、據記者連日向工商各業調査所悉、目前全市囤積各項日用食物貨品、統計約有百萬噸以上、營業情形、不及戰前三分之一、尤以外商營業衰落最甚、

中西蒔花會
業已開幕

跑馬廳大廈舉行中西蒔花會、業已開幕、參觀者絡繹不絕、場中羣芳薈萃、尤以菊花爲多、大半係各種、如素娥、孔雀翎、綠牡丹、松風夕照、麥穗、千瓣蓮花等、盡態極妍、美不勝收、又有盆景多種、松、杉、楡、柏、枯木竹石、亦應有盡有、

振委會滬分會
籌辦冬振

國民政府振務委員會上海市分會、鑒於嚴冬已近、滬市各區災民飢寒交迫、至爲可憫、亟宜舉辦冬振、以資救濟、除擬在環租界之滬西・南市・閘北・市中心及浦東南區五區、續辦第二次平糶外、並擬在全滬市各區、施衣施粥、同時並行平糶辦法、就現存平糶之款、儘數購米、分區攤給、至各區衣振粥振之係、係按照調査所得之各該區災民人數、察其災情輕重、分別配定數目、另向振務委員會請撥專款辦理、關於此項冬振方案及槪算、經於本月十八日召集第三次常務會議提出討論、決議通過、大約於十二月中旬左右、可以開始實施、加惠災民、殊匪淺鮮、

滬越間航運暢通
烟白煤無虞匱乏
堆棧存貨亦達三十萬噸以上

邇日各類煤觔市價、漲跌互見、據稱、受時局影響、乃致刺激人心、昨據煤業公會委員陸君語記者云、本市煤觔存底甚爲充實、浦東、虹口、滬西及英法兩租界內各堆棧存貨、約達三十萬噸以上、（烟白塊屑）、故市民及各大小工廠等所需煤觔燃料、決無匱乏之虞、況國外來源、亦無虞中斷、至關於國外烟白煤塊屑、間日均有抵埠、每日到銷、足夠平衡、由法商輪船裝來鴻基塊屑九千噸今日可以抵埠、內計二號鴻基屑六千噸、煤塊三千噸、該項煤觔、係由義泰興、大隆興兩大煤公司所訂購、日內尙有大宗運抵、故市場現貨驟增、人心轉趨軟弱、昨市暗盤趨鬆懈、較諸前市下降十餘元之巨、明盤則仍維持原價、蓋自越南局勢變動後、英商航輪已無法續航越南等地、現僅法商航輪航行以上各地、故滬越間按月航班不無減少、今法商永興洋行、華商內興公司所有法商輪船、又宣稱將於下班起增加運煤水脚費用、致每噸由廿六先令將增至卅三先令、已驟增七先令、故煤觔成本、較前稍增、

各界紛紛反對
電話加價

關於上海電話加價問題、各界以該公司戰後營業發達、根本無加價必要、羣起反對、本埠自市聯會因接獲界內市民紛函請求制止此項非法加價後、已分函工部局及公董局、予以制止、或予復議、現悉本埠銀錢業公會及若干同業公會等、亦已先後函請兩租界當局重予核議、

上月海關貿易
出超八千餘萬

江海關公佈今年十月份上海關貿易、洋貨進口值海關金一千九百四十九萬零四百四十九金、依法定價格折合國幣爲五千二百七十六萬零六百四十五元、土貨出口值國幣一萬三千五百四十四萬四千三百七十八元、進出口貨共值國幣一萬八千九百二十萬零五千零二十三元、出超國幣八千二百六十八萬三千七百三十三元、進口貨以棉花棉紗棉線爲最多、計四・四五二〇四二金、次之爲雜糧及雜糧粉計二・五六〇・三〇七金、再次之爲金屬及礦砂計一・三五九・八八〇金、毛及其製品、計一・三五七・〇八〇金、糖計一・一〇五・五〇一金、出口以紡織纖維爲最多、計三二、一三八、一五八元、次之爲紗線針織品編織品、計二五・四〇九・四九五元、再次之爲動物及動物產品、計一八・四七九・一〇九元、礦砂及金屬製品、計九・四九〇・四六〇元、疋頭計八・一八二・三〇一元、

銀行輔助工商
推行承兌票據

各銀行爲服務社會輔助工商實業起見、辦理承兌並貼現滙票業務、規定凡由各該行發給押滙滙信或與該行訂立承兌契約之公司商號、得就約定範圍內開具該行付款之滙票、由該行承兌、承兌手續費、按照票面金額酌定收取、期限自該據之發票日起算、至多不得超過六個月、凡銀行承兌滙票或商業承兌匯票、經各該行認可者、得予貼現、商業承兌匯票、以根據眞正之貨物交易而發生者爲限、貼現利率由各行隨時規定之、貼現之匯票到期、不獲兌付時、出票人、背書人、承兌人及保證人、均應負連帶責任、惟承兌票據之貨物、輸運時應加保兵險、票據之面額、不得分期付款、聞上海各商業銀行對商業承兌票據、其期限有以九十日爲限者、有以一百二十日爲限者、至多不超過半年、

荷僑協會
正式成立

本埠荷僑、爲數不少、各僑民進行組織荷僑協會、籌備迄今、已有多日、茲該會已於前日正式成立、其目的在規劃並促進本埠荷僑之工作與活動、

日本評論
一卷九期出版

日本評論自復刊以來、質量並重、故對於和運之貢獻甚大、現在一卷九期、已如期出版、內容異常豐富、讀者可直接向本埠郵政信箱一九二七號、訂閱全年十二冊、定價二元、半年六冊、定價一元、各書局及各報攤、亦有出售、

少婦下樓失足
墮入火缸

少婦李佩珠、年廿二歲、住居七浦路七十八弄三號石庫門內、（其夫爲一婁列濱人）昨晨十一時許、因自樓上扶梯走下、偶一不愼、失足滾落、直滾至扶梯中間轉灣處方停、該處適置有火缸一隻、致頭部與火缸猛撞、缸卽爲之震碎、佩珠之右耳旁爲缸割破、血流如注、傷勢甚重、旋由其夫急召救護車到場、車送公濟醫院醫治、

數百馬路小工
一度發生紛擾

昨日公共租界工部局馬路小工、曾一度發生糾紛、據記者査、得悉當淸晨六時許、該局之麥根路舢板廠橋貯藏處之一部份小工五百餘名、因該處有小工頭目、數被局方開除、深爲不滿、經向局方請求收回成命、未獲要領、彼等乃一致罷工、是時並與管理員發生衝突、將小卡車一輛搗毀、擊碎玻璃窗、並將麥根路貯藏處堆置材料之竹籬笆拆毀一部份、該處負責人見形勢嚴重、乃卽通知捕房、派到警備車兩輛、及中西探捕百餘名、將工人驅散、並卽在該處駐防戒備、防免意外事件、繼續發生、至中午十一時許、始圓滿解決、全體小工、於下午已照常復工、

少女已解風情事
背父私奔母亦逃

山東人楊海峯、今年四十八歲、在九江路四三四號開設海峯藥酒店有年、楊於十二年前與臧姓婦人姘居、臧婦并帶油瓶女金鳳至楊家、楊平素視臧婦如妻室、愛金鳳若掌珠、楊與臧婦姘居十餘年、素頗相安、故楊辛苦積蓄、多由臧婦保管、近年來因金鳳年已二九、時與青年男子往還、楊深恐其與拆白黨相遇、故屢勸其對於婚姻問題、必須愼重、但金鳳則誤認其晚爺干涉婚姻自由、乃於本年九月九日清晨、偕情郎私奔、同時臧婦亦以金鳳爲己生、與楊雖同居十二載、但係姘識、故乘楊海峯酣睡之際、將楊在各銀行存款之存摺、與金飾八兩、及綢衣服數十件、現款數百元、連同楊之圖章等物、一併捲去、偕女兒金鳳逃逸、茲事發生後、楊海峯因多年心血所得、均被老姘婦一捲而空、氣憤異常、急以法律手續、控訴臧婦及金鳳母女串通竊盜、惟因臧婦住址不明、懸擱已久、而臧婦自捲逃之後、曾致函交通銀行、謂楊海峯本人、因急事已往外埠、存款須憑楊海峯圖章及存摺支取、倘有掛失等情、不能生效、楊海峯因爲臧婦手段、毒辣已極、故又另行以法律手續、請求確認交通銀行存款、爲其所有、據稱交通銀行存款戶名爲楊海峯、本人卽是楊海峯、以其所開設之楊海峯藥酒店爲證明方法、招牌紙上且爲本人照相、亦可證明、臧婦所竊存摺及圖章、應作廢物云、

電車賣票狠毒
乘客幾罹慘禍

昨日下午五時十五分、有法商二十二路八五九號公共汽車一輛、由法租界外灘駛向徐家匯、詎車行中途、車內有乘客光華大學學生鄧耀祖、（蘇州人十八歲）不知如何、忽與該車賣票一四一號發生口角、時車已抵亘福路站、鄧以目的地已到、遂路門下車、不料脚方着地之時、該賣票已撳鈴開車、一面並將鄧手拉住不放、致該車前進、鄧身軀被拖、震動甚烈、霎時面色慘白、車內乘客、瞥見不服、羣起呼喚、司機乃將車煞停、時鄧已被拖十餘家門面、氣息奄奄、厥狀殊慘、經崗捕得訊前來、將鄧車送醫院、一面將該賣票押帶捕房、並聞當時尙有女客一名、亦因下車時車卽開動致亦受傷、

兩租界警務人員
會同破獲綁匪窟

公共租界南京路八十八號正和煤號主李順金、年四十八歲、生有一子、名小毛、同住於法租界霞飛路六〇六弄內、本月十六日上午九時、小毛在弄內閒玩時、突告失蹤、經李發覺、派人四出找尋、並無下落、疑爲被拐、忽於翌日、接獲匪方來信一件、勒索八萬元、李無奈、據情投報法捕房、以事關綁架、經派華探目戴榮吉、陶榕麟等、嚴予偵緝、迨至十八日下午、始得悉匪等行蹤、乃於一時半、會同公共租界捕房人員、在南京路永安公司門首、拘獲綁票陳金堂（卅二歲）一名、經帶返法捕房偵査後、復於昨日下午、會同公共租界捕房、馳赴愛爾近路三六六弄廿八號綁匪機關、將匪巢破獲、除拘獲看守肉票之綁匪包慶三（廿歲）及王德發（七十六歲）兩名外、並起出肉票李小毛一名、一併帶回捕房、嚴行訊究餘黨、

教育與體育

字林盃下週展幕 優游初戰威托甯

西聯足球丙組顧中烟居首

西聯足球會主辦之本屆字林盃足球賽、參加者計爲法陸軍、划船會、威托甯、初級會、奧斯盃、蘇売爾、法海軍、麥開別、俄僑會、俄軍隊、及華隊優游、友聲、華聯等十三隊、定於下週六（十一月卅日）揭開戰幕、上屆該賽參加者計十七隊、冠軍爲義海軍所獲、本屆各隊實力、當以優游及法陸軍爲最強、將來錦標爲兩隊所必爭、該賽自一九二四年舉辦以來、至本年已達十六屆、其中一九三一——三二年無比賽、華隊僅優游會於一九三五—三六年奪獲一屆、餘均被西人球隊佔去、至本屆首週秩序計共五場交鋒、優游會首逢威托甯、華聯則遇初級會、法陸軍對划船會、法海軍戰麥開別、蘇売爾與奧斯盃對壘、友聲俄僑及俄軍三隊輪空、又前昨各報所載西聯足球各組形勢、據該會史必克脫聲稱、其中丙組形勢、錯誤頗多、震旦隊已負於威托甯、應列第四、首應當爲顧中烟、且表中漏列初級及培德會二隊、亟應更正、茲採錄字林盃首週秩序、歷屆冠軍、及丙組聯賽最近形勢如下、

・字林首週秩序・

法陸軍——划船會
威托甯——優游會
初級會——華聯隊
奧斯盃——蘇売爾
法海軍——麥開別
（輪空者）俄僑會俄軍隊友聲隊

・歷屆冠軍一覽・

一九二四—二五年　聖芳濟
一九二五—二六年　西商
一九二六—二七年　聖芳濟
一九二七—二八年　聖芳濟
一九二八—二九年　聖芳濟
一九二九—三〇年　聖芳濟
一九三〇—三一年　臘克斯
一九三一—三二年　無比賽
一九三二—三三年　阿脫爾
一九三三—三四年　猶太會
一九三四—三五年　聖芳濟
一九三五—三六年　優游會
一九三六—三七年　測量隊
一九三七—三八年　薩伏亞
一九三八—三九年　法陸軍
一九三九—四〇年　義海軍

・丙組最近形勢・

隊名	已賽	勝	和	負	得球	失球	得分
顧中烟	三	三	〇	〇	十六	五	六
若文斯	三	三	〇	〇	十二	五	六
威托甯	二	二	〇	〇	五	一	四
震旦隊	三	二	〇	一	十四	二	四
麥亭斯	三	二	〇	一	十四	六	四
華聯隊	三	二	〇	一	十二	八	四
奧斯盃	三	二	〇	一	八	四	四
蘇懋隊	二	一	〇	一	三	四	二
初級會	三	一	〇	二	五	九	二
赫資盤	二	〇	〇	二	五	八	〇
培德會	三	〇	〇	三	二	九	〇
麥令乙	三	〇	〇	三	二	三	〇
同文隊	三	〇	〇	三	一	十七	〇

本屆海青籃球賽 已屆最後關頭

愛去營九戰九勝穩得冠軍

本屆海青凱芝盃籃球賽、自開始以來、迄今已屆最後階級、H營九戰九勝、所向無敵、僅餘最後一戰、無關錦標得失、故本屆冠軍已屬穩得、第二總部九戰七勝列第二、F營則以九戰六勝列第三、尚餘最後八場、將於下週內全部結束、茲探錄形勢如下、

隊名	勝	負	百分比
H營	九	〇	一・〇〇〇
第二總部	七	二	・七一四
F營	六	三	・六六七
機運部	五	三	・六二五
第一總部	五	三	・六二五
E營	四	三	・五七一
B營	四	四	・五〇〇
A營	五	五	・五〇〇
第四總部	二	六	・二五〇
D營	一	八	・一一一
服務部	〇	九	・〇〇〇

銀錢盃乒乓聯賽 花旗力戰克上海

另一場中國中壓倒廣東

銀錢盃乒乓賽、經六週之角逐、已至短兵相接之期、前晚七時上屆冠軍花旗出戰新興勁旅上海隊於中旅球室、雙手交手後、戰況頗見緊張、分數時前時後、參次不定、花旗倚仗[illegible]敗、負於中國中、動搖奪標希望、故今日出戰上海、未敢大意、[illegible]三人、[illegible]、[illegible]左右進行成各八平手、上海[illegible]不[illegible]、[illegible]負五分、總結果三對七、花旗力戰克上海、另一場、中國中賴人材整齊、一路領先、廣東乘將張志鴻雖能保持[illegible]不能[illegible]錄、然全隊則以七對十三敗於中國中、今日有二場交鋒、均屬精彩、浙興對花旗之役、有關錦標得失、一場劇鬥、在所難免、茲採錄前晚結果及今晚秩序如下、

・前晚結果・

花旗勝上海　十三—八
中國中勝廣東　十三—七

・今晚秩序・

中儲—中國中　七時　四明
浙興—花旗　七時　浙絹

夜校乒乓勁旅 蘇民隊已成立

蘇民職業學校、乒乓隊、在昨晚七時、在該校球室舉行末次測驗、挑選甲乙兩組正式代表、到全體二十餘人、由指導陳錄[illegible]君逐一考核、經三小時之審察、全部結束、當錄取最優秀三十四人、以名次先後分爲甲乙兩組、即日起組織成軍、歡迎各界函約比賽、茲錄甲、乙、兩組名單如下、

（甲組）蔡文忠、張耀棟、湯天麟、潘世全、張衍選、唐禰銘、沈培仁、
（乙組）汪聞梅、張培榮、王家駿、朱奎銓、陸鼓冲、葛邦儐、張志鏞、

棋佈乒乓會 籌組女子隊

棋佈乒乓會成立於本年六月中旬、雖屬新興組織、自挽請陳霖至担任會長以來、會務充滿蓬勃氣象、對乒乓界頗有貢獻、如最近即將揭幕之「硬球盃」個人乒乓錦標賽、採用硬球比賽、尚屬創舉、該會提倡之毅力、尤此可見、茲悉該會以本市女子乒乓運水準、較數年前確已提高不少、然女子球隊、則寥寥無幾、茲爲提倡女子乒乓運動、及謀發掘女子新人才起見、決籌組棋佈女子乒乓隊、藉可策動各界注意、並經該會決議、仍由陳會長領導、現已有張德馨、曾憲玲、楊成棣、屠慧仙、朱慧文、鄭玲英、周夢梅、孫玲、宋治金、等十餘人報名加入、該會現尚歡迎對乒乓有恆心研究者之女士加入、並不收費用、報名處設浙江路六〇九弄六號該會程叔銘處、爲急於成軍起見、定於本星期六下午三時、假四馬路大三星菜館二樓、舉行成立大會、推選職員等云、

精武體育會 徵求會員期滿

本市精武體育會、此次秋季徵求會員大會、會期一月、業於昨（二十）日截止期滿、據聞本屆徵求入會男女會員及童子會員、約共五六百人之多、成績頗佳、茲悉該會際茲徵求會期滿後、所有會內各項設備、決加以擴充、如中西拳術班、國語班、增加名額、並擴充彈子房、及寄宿舍沐浴室等、藉以應付會員之應有利益、

中青昨日舉行 少年四育週

本市中華基督教青年會、爲提倡孝行挽救世風、定昨（二十）日起違分會分別舉行少年四育週、昨日起至本星期六止、在四川路分會舉行、八仙橋總會定二十三日起舉行、至二十六日爲止、此次參加少年學生極爲踴躍、其每日秩序、由各名人演講外、並有法庭表演、乒乓賽、唱歌決賽、魔術表演、

平湖民教館 組織國術團

平湖縣立民衆教育館、爲鍛鍊民衆體魄、提倡尚武精神起見、擬定規則、呈請縣署、將組織國術團等情、刻悉該館組織國術團、目下正在積極籌備、並聘請國術指導主任一職、有延請著名拳術家胡高武擔任云、（平湖通訊）

錫師校友會 舉辦義校開學

無錫師範專校校友會、茲爲救濟失學貧兒、授以基礎教育、特舉辦義務夜校一所、附設於慕爾鳴路口顧生小學內、已於前日（十八）開學上課、惟該校不收任何學雜書籍費用、完全義務性質、尚有餘額如失學貧兒、可逕往報名入學、該校規定三個月爲一期、

慈幼會募寒衣 各校準備義賣

上海慈幼協會、最近發起勸募難童寒衣運動、並預定目標爲十萬套、各界如捐代金、以國幣六元一套爲標準、至經積極推動以來、本市各校均表贊同、願予熱忱合作、一部份學生、並願將私人玩具等項一併參加義賣、其熱烈之精神、可見一斑、

浙省立民教館 實施民衆教育

省立民衆教育館、爲實施民衆教育、首先以全體民衆爲對象、隨時接近民衆連絡感情、使民衆信仰而樂於接受本館之指導、輔助本館事業之發展、以彼此爲良友、觀本館爲樂園、並視教育性質與環境的需要、而隨機施教、更因宜舉辦展覽表演等方法、使大多民衆、自然的集合與注意、使無形中收教育之效果、從接近與聯絡民衆進而組織民衆加以教導、使民衆教育、更能獲得切實的效果、（杭州通訊）

慈善籃球挑戰賽 難教院公佈賬目

除必要開支淨餘九千餘元

上海救濟難民兒童教養院、前爲籌措經費起見、於今秋舉辦慈善足籃球比賽、先後共達七次、所有收支賬目、如合衆盃、宗敬盃、懷德盃、青年盃、文廣盃等、已先後公布、所餘挑戰盃及大千盃兩賽賬目、現亦整理就緒、記者昨特往訪該院負責人程志良君、承告挑戰賽六場收支概況、至於詳細數字、將與懷德盃同時於明日在中新兩報廣告欄披露、此次挑戰賽籃球、計先後比賽六次、其中觀衆數字最高紀錄、當推滬星對百樂的一場、至於梁溪對百樂門一幕、表面觀衆雖見擁擠、實際則因正値觀衆之嗜變、所引起波折之後、以致最初發出之贈券、改期後未及收回、途有變重贈券發出、無形中增數百觀衆、實則券資收入、遠不及滬星之盛、至於滬青對百樂門之壓軸大戰、券値驟增高至普通券五元及榮譽券十元、收入亦未曾超越通常水準、其他友聯、暨毅、及國友等三賽、則數字更見低落、總計六場門券總收入、約爲六千元有零、惟六場義球拍賣、則達四千六百五十元之鉅、計朱大勛君四百五十元、謝筱初君王景虎君、周君賢君各五百元、李衡齋君一千一百元、顧聯承君一千四百元、以及浦賢元君二百元、其他難民捐、代收一百四十七元、三共約一萬一千元弱、支出方面、則有門票印刷費四百卅二元餘、中青球場租費五百元、購買新籃球九只二百十四元半、裁判費五十一元、簿冊文具紙張等廿二元、銀盃獎品四百三十六元餘、該院職員往返車力及膳食雜費等項一百四十四元〇四分、共計開支一千八百四十八元〇八分、收支相抵、淨餘九千二百八十餘元、開支方面、須加說明者、即銀盃獎品項下之四百卅六元餘、係由蔣貴慶、張蓮舫、及解梅生伉儷等五人、各捐獎品代金各五十元、共爲二百五十元、惟五座銀盃製費、共需四百三十六元餘、因此該院實際上須貼補一百三十六元餘、至於新籃球九只之購買、在當時雖承協興運動器具公司捐助新籃球三只、遠東運動器具公司捐助籃球一只、但在比賽終了以後、則此四新球或爲與賽球隊取去、或已爲義球得主當場取去、迫及授買、以備典禮中應用、但目下尚有新球兩只、留在該院、待將來需要時再行應用也、至於各項詳細數字、一俟主管各部一一復核後、定明日與懷德盃帳目同時在中新兩報廣告欄公佈、該院並定下星期四（廿八）招待本市各大報社記者、公開審查、

兒童保育會 籌備書畫義賣

上海兒童保育會、會同上海書畫名家舉行徵求書畫義賣、將募救濟經費、定十二月中旬開幕、至徵求期間、已展期至昨日正式截止、此次經擴大徵求以來、承各界熱心人士、暨藝壇名宿踴躍惠賜名貴書件、不下數百種、刻已由會加以評價、編號標籤、及訂定義賣辦法、一切籌備事宜云、

之江獎學金 今日開始發給

本市之江文理學院、核發本學期公費免費學額工程獎額金、乙種補助金、中正獎學金、上海銀行獎學金、及教育協會補助金等項申請各生、業經該院委員會審查核定、共計六十三名、現悉該院已定今（廿一）日起開始發給、而應得獎學金各生、可於今日起照章備具手續、前往具領云、

點綴今日「感謝」節 麥令司舉行足球賽

一時起假貝當路美童公學

今日爲感謝節、美軍麥令司隊、將假貝當路美童公學、舉行六人足球賽、以資點綴佳節、對壘隊伍、爲麥令司之第一、及第二兩大隊、時間定下午一時半起、門票一律兩元、此項消息、昨日由美軍體育管理亨脫君宣佈、亨氏同時並宣稱、麥令第一營定本月廿八日（星期四）下午一時半、與總部舉行十一人之足球比賽、以資切磋球藝、

順林盃小球義賽 定後日展開戰幕

參加四隊陣容昨已披露

本市裕民小學、爲募捐義務教育經費起見、特舉辦順林盃小球義賽、全部秩序、已誌各報、茲悉該項義賽、已定後日（星期六）假慕爾鳴路光夏中學球場舉行、惟比賽時間、略有更動、蓋因參加義賽之名將、大半須參加是日在逸園舉行之史考托盃初賽、故提早一小時於下午一時半開始、門票一律五角、兩日均可通用、至於參加之紅星等四大勁旅、擁有足球名將甚多、如李義臣、秦必高、賈幼良、張昭鵬等、故屆時會師艷場、當有一番龍爭虎鬥也、四隊陣容、昨已披露如後、

・第一日秩序・

三星對文濱　一時半　沈志宏
紅星對震華　二時半　魏仕耕

・四隊陣容・

（紅星隊）張林根　李義臣　趙永芳　龔志開　孟義良　江潮　黃金貴　范金鏞　張銘生　秦必高　吳嘉祿　高保正　曹琴芳

（震華隊）戴自強　蕭自保　沈寶華　湯金良　盛彼得　周永芳　陶[illegible]福　潘福正　章九清　高修正　李明華　曹氣剛

（三星隊）何家統　蕭子文　岳仁孝　吳紹泰　華錦才　周麒麟　陳元吉　朱偉忠

（文濱隊）馮壽彭　賈幼良　孫漢光　張龍光　陳修德　姚季華　劉末泉　周煥榮　陶鍵華　費春華　張昭鵬

幼幼教養院 難童好學不倦

上海慈聯會主辦工部局難童收容所、前以經費困難、不易維持、於本年八月間由工部局華員總會執行委會接收辦理、更名爲幼幼教養院、迄今三月、對內部頗多改進、目前教育、均適合兒童心理與環境、在經過三個月期中、難童對教育興趣、獲有良好印象、且多數好學不倦、故主持當局、對難童教養、更加注意、

米價蔬菜飛漲 各校實行節膳

本市自物價飛騰不已、各級學校、影響所及、莫不從事節約教育用品、以渡此艱難時期、惟以邇來米珠薪桂、蔬菜激昂、據聞大多數學校寄膳學生、均予提倡一粥一飯一麵制、俾減輕學生膳食負担、蓋晨進米粥、午餐飯食、晚間進食麵點、如是每生每月膳費負担、僅及二十元、是以近日其他未實行各校、均起仿行、

本市各大學院 期中攷試結束

本市各大學及專門學校、於上星期一開始舉行期中攷試後、迄已一週、其中有若干學校、均于上週末攷試完竣、惟尚有一部份、則于昨日始告完成、刻正由各教授評定試卷、其間如有不及格諸科、即着令補攷、因是項成績、將與學期攷試、平均計算、故期中攷試之成績、極爲重要、

球壇漫步

西聯足球各隊實力今昔觀（四）

球史氏

高球在可能範疇之內，直亦鮮有失手者，以莊友仁較闕洵安，雖分軒輊，李甯猶是三年前或五年前之李甯，此公雖已半老徐娘，然駐顏有術其嫵媚之姿色猶未減稍頭荳蔻也，以韓龍海比昔日之吳幼良，則又勝吳不止一籌矣，阿蔡當然較遜全盛時之大伯公，唯較後二年之大伯公則又生色不少等，奔，很穩，四字訣皆有基礎，牛皮糖與昔日之裴司開登屠博士，亦猶之韓闊根與闕宏達，各有各的噱頭，其拖泥帶水則一也。

至於談到前鋒實力。亦未見若何減色，小賈雖較往年稍見遲鈍，然沉着穩練，不浪擲無謂之精力，「山梁雌雉，見色斯飛，」資格火候，早入純青階段，義臣不懶，則有萬夫不擋之勇，每有鬼斧神工之驚人表演，令人詫嘆交併，誠如關羽對曹孟德所云：「吾弟燕人張翼德挺丈八蛇矛，在百萬軍中，取上將首級如探囊取物！」的確，在好幾場重要比賽中，瞧見此公黑光滿面，拉開大口，排山倒海，掣電奔雷，法商的伯賽仲，臘克斯的柯乞倫一見了他，便得矮了半截。倒抽一口冷氣，可是發起懶病來，有時也會將球民們氣得牙根發痒。恨不得拖伊出來。敲伊兩拳頭！：：：阿戴奔跑雖較以前遲慢，可是製造射門的機會與夫分派均勻，皆具有深博的資格，和老練的經驗，黃克厚自入麗都一季後，與曹許孫李等軋淘，近硃者赤技藝較前大有進步，無論如何總比較陳家球等老誠持重的。左翼一職，長期由萬矮虎担任的，就中曹秋亭祇瓜代了一季，想不到他有這麼「踢得非常出色」的令弟萬津，繼承乃兄的職務爲東華效勞，一個球迷兼小說迷說他很有些像雙鳳奇緣中的賽昭君？

一九三〇年的外國巡捕隊練出科了，那時他能夠包辦三大錦標所向無敵。其重大的原因却是老的尅星樂華隊突然因「帳目不淸」中途解潰，新的尅星東華隊，尚在胚胎中，他們在這靑黃不接的時期，居然黃袍加體，大出甩頭，隔了一季東華正式產生了，第一次遇到西捕，便打各二和局，下星期又要在施高塔盃中重行碰面，那時關心東華命運的球迷們，寫信的寫信，做文章的做文章，時報館的體育編輯部並且準備適應球迷們的要求。出一張特刊爲東華一壯聲勢，可是霹靂一聲，淞滬戰事爆發，各種球賽均爲之暫行停頓了，到了次年下半年，東華頭角崢嶸，第一戰大敗林肯隊，第二戰又勝法商會，第三戰竟以五對〇將一個海上霸王西捕隊殺得片甲不回。

若干老球民說，『現在踢球第一要球運好，球運一好，隨便伊霸王李王，才能打得『嘸不還價！』他們這種宿命論調，當然不値得去討論，爽快一些說，如果甲球隊與乙球隊的實力相埒，我敢說比賽起來絕鮮勝負，十之七八是一對一或二對二，祇少甲或乙隊祇少有一部份弱點被對方攻擊到才得分出勝敗來，但是這比賽的數目至多也不過二對或一對〇而已，若將五對〇或七對二的絕大比數來委諸於運氣，那簡直是一種齊東野人之語，好者，逸園看台的仁兄們，對於運動的眞締固不需要下什麼功夫探討，而體育技能發展的原理，更不必多動腦筋，他們最大的目的，是來尋找一種興奮神經的刺激，亦猶之酒人得酒，趣在壺中，自樂其樂，看到好處，鼓掌如雷，怪鳴如梟，他們只希望華人隊員能夠像「飛行劍俠」之流。最好能在一分鐘內，打進五隻球，至於是否爲球員們能力允許，他們是不加考慮的：：：然而十步之內，必有芳草，眞正來賞鑒技藝演出，精神表現，並非絕無其人的，不過是少數中極少的一部份罷了

★　★　★



投機家沉機觀變
金融市況益平穩
烚金祗升四元外匯殊鮮榮辱

昨日金滙兩市波動愈覺渺小、蓋國內外時局殊乏開展、投機家舉棋不定、大都沉機觀變、故呈交稀價呆之勢、晨間外滙初開甚平、華銀行與某美行先後收吸、但投機家拋塞較殷、故本月美金五元九三七五、又會可結、英金經道亨銀號代港電塞出三辦士七六五六二五、亦趨硬化、故金市開盤後、在銀號賣勢下、退至五千六百六十五元、不久金號與另一銀號收吸、散戶亦止售來購、價遂盤上、午刻聞外滙因投機家轉扒回平、故見抬至五千六百八十六元、終爲五千六百八十三元、軋升四元、半日交易共七八百兩、現金有一百餘兩做開、價比期交價低八元、掉期買方貼出予賣方十元左右、飾金關金等均平、外滙收市英金三辦士七五、美金五元九〇六二五、均已軋平、下午週三無市、茲將兩市交況情況分紀如下、

週三半日交易 金價上落甚小

烚赤金（每條十兩）於九點卅分開市、某金號進銀號廿兩、價爲五千六百八十元、比上日收價略高一元、銀號續進、升至五千六百八十五元、俄見另一銀號吐出、外滙報硬、散戶亦起爭售、價頓步退廿元、兩銀號互做卅兩、遂至五千六百六十五元、未幾金號與某銀號又來收吸、散戶急補、立見升起廿元、銀號進證券幫廿兩、提升至五千六百八十五元、時爲某現金號證券幫售出、低至五千六百七十五元、外滙回平、散空與某銀號補進、當又拉起十一元、銀號進金號十兩、升至五千六百八十六元、收市時兩銀號互做廿兩、價爲五千六百八十三元、比前日晚收價回漲四元、當日有廿一元差度、金號本牌金與期交價同、收進須減卅元、現標金無出入、價比牌金低五十元、

外匯交易呆頓 暗市收盤軋平

昨晨外電銀市、英美均平、印銀有市無價、各國滙兌一致平穩、外滙內盤早開銀行賣出價、現貨均平、先令三辦士七五、美金五元九〇六二五、華商投機家首先力塞予某華行十一月期美金五元九三七五、匯豐掛牌各滙皆平、白銀平衡稅仍微百分之二二·七五後、港電亦來塞出現先令三辦士七六五六二五、由某行吸進、時投機家賣意尤殷、再力塞予某美行等十二月美金五元九三七五爲最鬆、繼而情勢一度趨呆、但因午刻有兩華商投機家突起轉扒十二月美金五元九〇六二五、由大通及東亞吐出、情況乃止鬆轉平、收市現貨至十二月期英金均三辦士七五、美金現貨與本月均五元九〇六二五、十二月五元八七五、比上日晚收價軋過、均無榮辱、

大條銀市均平

（倫敦十九日電）大條銀市、近遠月均平、收市後更穩定、又美銀價未更、印銀無市、

紐約英磅沫動

（紐約十九日電）今日滙兌市場之英鎊價格、並無更動、收盤仍爲四元另三分七五、與上日相同、

貼水拆息站定

昨日滙劃票據貼現率、做開三元半至四元半原價、又錢業公會拆息行情仍開七分、雙毫十二角、銅元三百千文、均無變動、

緊急根子收進 債市一致回漲

昨日內國公債市況趨勢微漲、其中以統甲漲風爲最、但亦不過四五角上落、蓋以時局消息迷離、投機商咸懷觀望之態、除少數緊急根子、略有收進外、並無巨額成交、上午收盤戊種大一角、丁大二角、丙大五分、乙大三角、甲大四角半、午後場外交易上落亦微、總計成交一百二十萬元、結果戊大二角半、丁大二角、丙大一角、乙大五角、甲升四角、

白鉛存枯市昂

坎拿大白鉛、邇因本街工廠用戶幫納胃不健、而出口幫亦少採辦、是以走銷異常閑散、惟市上現貨因同業訂購者稀、故底存宥限而正號亦甚軋跌、惟副號尚有、刻市估售二百七十元、比前市好起不少、據悉同業後批訂貨、殊屬寥寥、觀測後市趨勢、頗有穩定可能、

華粉廠盤屹立如恒
小麥市情突趨激昂

粉市

昨日粉市仍居平穩之局、華粉廠盤十七元、屹立未動、統市由兩廠批出八千五六百包、均係零星辦去、新到之澳洲洋粉、仍開十八元六角半、雙鷹牌十八元七角半、因轉口已經不少、及定貨不易湧到、致局勢尚屬平穩、又聞華廠粉天竹牌、開過十八元五角、由本街收進二百五十包、

麥市

昨日小麥交易平淡、內地常錫一帶略有到貨、均係解送日廠、開杜小麥邇因產地價漲、市情頗呈激昂、日廠進價、有已放至廿七元之訊、曾開分期交解各麥二萬來包、華廠方面亦跟同提高、昨成交近郊麥三百包、價爲廿八元、市上亦有一百餘包交易、價爲廿七元半、

麩皮

昨日麩皮趨勢又告轉緊、乃因來麥見俏、貨主意存扳持、致福新麩皮已升至十八元八角半、比前見昂五

米薹乘機施威脅
洋米又被抬升
南幫晚稻疲勢未脫

國米零到續見活絡、綜計南北兩路運抵共有二千包、其中南幫晚稻身質較軟、所以貨主仍有繼續鬆腕、行情尙滯疲態、惟北幫白粳及糯米等跌風已止、因戶及貿銷均有逢低進取、因此市情漸呈站定、蕪湖尖則被洋米帶大半元有奇、觀測前途市勢、又趨堅化、統市成交粳尖糯各米共達近千石、

洋米市況、因謠風消散、米蠹又復乘機大逞威脅、揚言國外產價報昂、而作抬價藉口、因此晨開後市價卽步升元餘、旋以實際銷路並不見暢、獲利之蹋皮球戶逐有吐售、近午乃稍轉回低、但至後市、舊調重彈、買風再起、價終仍趨向榮、結果現期貨一致比前軋漲元半至二元、統市成交現米九千餘包、又英華司期米六百多噸、計開十二月份裝西貢二號米□包價七十九元至八十元〇五角、又一號米八十三元至八十三元半、又小絞米七十七元半至七十九元、

上海捲菸工業的過去與未來（下）

居坤

（六）產銷動態

戰前上海的捲菸廠、既佔全國的首位、故其產量每日約共三萬二千箱、其中上等煙約產八千箱。中以南洋與華成兩廠、日產各達一萬箱爲最多、大東、華東、福新、均在一千箱以上、其餘如和興、大東南、華美、華北、華品、瑞倫、利興、裕新、德隆、中南、江浙、德興、福昌、華興、及其他各廠、合僅數千箱而已。

戰事爆發後、各廠生產大多停頓。迨後戰事西移、租界內未受損失之各菸廠、漸次復工。廿七年春初、區內受有損失而資力雄厚的廠方、也相繼在租界內籌備復工、或租廠自製、或委由小廠代捲。所以該年開工捲菸的廠家、計有十九家、捲菸機共爲八十五台、產量月約一萬餘箱、比較戰前減少三分之二。而外商烟廠、戰前每月四萬箱、亦減至二萬箱左右。廿八年份、因市況畸形景氣、捲烟消費激增、故華商菸廠、開工比上年爲進展、上半年計有二十三家、而入下半年後、因外滙頻縮、捲烟原料倍增、各廠生產、極爲審慎、而難於支持者、則紛紛停工、就是規模宏大的、也時有減工節產。據統計所示、華廠捲煙總產量、廿七年份爲十二萬三千一百二十箱、廿八年份約十二萬三千六百八十九箱、顯見較上年增加有限。若以中外菸廠合計、廿七年份爲二十二萬箱、廿八年因復有日商捲菸競銷、所以、其產量增達二十七萬四千箱左右、比上年增加約百分之二八·五。

至本年來捲菸的產量、在上半年六月中、頗見良好、中外菸廠合計、一月份爲四萬九千五百箱、二月份四萬〇五百箱、三月份五萬七千箱、四月份三萬箱、五、六月份各約二萬箱。惟入七月後、其產量比上半期爲黯淡、約在三萬箱上下。

捲菸的銷售、戰前遍及國內各地、大致江浙兩省約佔十分之四、華中各省約佔十分之三、華北華南各地、不過十分之三而已。其中外商捲菸的銷數、超過華商多多。自戰起後、因戰區日益擴大、華中去銷、首受長江封鎖的影響、繼之爲江浙內河各地、因爲這樣、所以捲煙銷售市場、日見狹小、卽尙可通航之地、如甯波、溫州等地、對捲煙實行戰時公賣、廿七年間、每箱須貼印花平均約六十五元、而廿八年以海關禁止國產捲烟運入內地、故華廠捲烟銷售、每況愈下、後經該業呈請收回成命、每箱捲烟輸入、須加征特稅自二百四十元至六百八十元、殊含有寓禁於征的意義。而西南各省、除願中煙公司、南洋兄弟烟公司、在香港捲製者外；在上海及其他內地區域製造、而以進口菸葉爲原料、仍然是禁止運銷。是以華商菸廠所製出品、大多僅銷南京、杭州、蕪湖、九江及兩路沿線各地的市場而已。

本年以還、捲烟銷售、因售價之節節高漲、頗予消耗者之無形節省。而內地區域的市場、未克發展。又因日商捲烟銷數、蒸蒸日上、西南後方各地、厲行節約、對捲烟的輸入、仍見困難、是以推銷區域、僅以上海一地爲尾閭。値得我們注意的、便是自國貨風熾以後、一般國貨份子、頗多對捲烟的搜購、是以近月來、捲烟售價、扶搖直上、尤其是已博得消費者信仰的牌子、更是飛黃騰達、這種捲烟投機的心理、以爲捲烟雖是消耗品、比不得人生生活的必要品、但以今日社會嗜者的衆多、必然地是無庸過慮其銷路會成問題、所以、你圓我圓、造成捲烟的售價猛升。可是按之實際情形、實銷是在逐漸衰落中、這在上面已經說過了。所以、等待囤戶手中軌貨放出脫手後、捲菸的售價、必會下跌的。

總之、目前華商捲菸廠的產銷、其情勢趨於委凋狀態、瞻望前途、未許我們樂觀吧！（完）

油荳市形仍平穩
餅市銷活價挺
苞米以西貢貨爲大宗

▲油布　昨日生油市況頗告平穩、查現貨交易港銷續斷不一、在時局消息迷離聲中、人心恍惚不定、故投機商多懷觀望態度、市面始終盤旋、上落甚微、十二月下期桶生油盤旋於一百〇五六元之間、總計做開膠州生油二百件、烟台生油一百件、青島生油二百桶、又十二月下期六百五十桶、各價均告平穩、豆油交易平淡、亦鮮變化、

▲黃豆　昨日黃豆市況續穩、因港銷時動、執貨均思善價售與客幫、故本街零銷反形寂寞、統市僅開青島中關豆一千餘包、及天津豆九江退豆等三百餘包、價格俱挺、蠶豆交易零星、成交祇數十包、市狀堅穩、

▲餅市　昨餅市交易續聯蟬、而內地常錫一帶進胃日到貨稍有、聞常州元豐餅昨做三千餘張、正在起卸、故市上又做開現貨價十二元七角半、又十二月上交十二元九角、囤戶收一千餘張、價已激升二三角、

▲苞米　昨日苞米交易客銷續動、目下國產品供給頗稀、竟以西貢洋苞米爲大宗、因國外來源絡繹、一時欲漲乏力、昨開現貨仍爲二十一元三角、英華司四十元、價定、

台灣茶傾銷
華茶益黯淡

週日洋莊茶市交易殊爲平淡、查德銷方面、前經一度活動、嗣以滬地供應缺乏、及品質普通之貨不合需胃、僅土莊紅茶點綴百餘箱、扯價二百七十五元、市尙平定、至綠茶銷路、日趨窄狹、因國外時局紛紜、外銷愈形衰落、目下存底有一萬四五千箱、恐一時不易開通、又聞台灣茶不斷來滬傾銷、德莊尤絡繹收買、暗中已被侵奪不少、故本市洋莊茶市、遠非往昔可比、

海門炭近有到貨
開價高昂鮮成交

溫州木炭、自來源斷擋、存貨售罄後、本街門莊店大多無貨供應、停止現售、日來外輪雖屢圖復航溫州、終無結果、惟海門沈家門等處、略有到貨、均以帆船裝運、由新民洋行經理售出、計開海門平幢炭每担念一元五角、小簍黃岩炭每担十七元七角五分、因開價高昂、本街店家、難以出手、成交殊鮮、

同業心思稍安定
現紗盤旋回升
港幫及溫州幫均採購細紗

昨日棉紗市況、以上午收後、場外市氣極平、業中做開五百包、見好祇有三元、是以滿晨場勢平庸、略高開盤、客銷祇香港幫採買細紗居多、溫州幫亦入場採辦少數細紗、惟同業人心轉定、大致情形、外棉美升印停、滙兌無甚變動、紗市消費仍乏巨額、而緊急根傾吐無幾、投機商亦操黃金化手段、高抬低擲、趁機買賣、散戶附助其勢、賣慌買忙、開盤後市勢始終堅定、二十支雙馬首開一千二百廿八元、卽開高六元、乃是當日低盤、嗣後賣方行動不一、且有一部份鑒於實銷範圍狹小、時見轉出、但乘廉收吸者頗不乏人、售價緩緩盤升、至收市爲一千二百三十九元、半日開有十四元差度、開收比較見升十一元、比上日午收軋升十七元、其餘各牌除細紗不比外、二十支特金城平價、天女回小十一元、以上各牌者紅雙馬小五元、結果午前連上日似見小回、結果午前連上日場外計五千二百八十八包、溫內港幫進五百七十八包、溫州幫進五包、其餘同業五進四千七百〇五包之巨、

▲現棉少榮辱　昨日現棉交易奇淸、廠商均懷觀望、價鮮榮辱、僅由同業進米得林花一百件、價二百八十三元、均係棧交、

▲美棉略上升　（紐約十九日電）美棉先……

袋市堅定

期紗轉呈挺秀 價格冉冉上升

反手二十支

現紗趨勢向榮 市況均轉高升

市情一覽

金融

大條近期	廿三便士一八七五	
遠期	廿三便士一二五	
美銀價	三角四七五	
印銀現貨	無	
近期	市	
遠期		

●各國匯兌

		比上日
英美	四元〇二分半	
英滬	三辦士八五六二五	
英法	無市	
英日	一先令二辦士半	
美英	四元〇三分六二五	
美滬	六元〇七分	
美日	無市	
美法	廿三元四角八分	

●滙豐掛牌

英滙	三辦士六八七五	平
美滙	五元七五	平
法滙	無市	
日滙	廿四元三七五	平
新滙	十三元	平
呂滙	十一元半	平
荷滙	十盾五五	平
港滙	廿四元半	平
印滙	二〇羅比三七五	平

●內盤收市

		比上日
英滙	三辦士七五	平
美滙	五元九〇六二五	平

●渝中行掛牌

		比上日
海關金	二元七角〇七	平
標準金	三六六元二	平
中國純金	三二七元八	平
英純金	八磅八先令	平
平衡稅	二二·七五	平

（以上一先令二便士半計）

●電匯賣價

英滙	一先令二辦士半	平
美滙	三十元	平
法滙	一〇八〇法郎	平
德滙	七十五馬克	平
港滙	九十元	平
日滙	一〇三元	平

（以上合國幣百元）

●錢業行市

		比上日
貼現	進三元 出四元半	平
拆息	七分	平

●各國貨幣（單位元）

幣別	實價	比上日
英金鎊	一三三·五〇	升一·〇〇
英金票	五〇·〇〇	平
美金鎊	一三六·五〇	跌〇·三〇
美金票	一六·五六	升〇·〇一

證券

●國內債市

種類	收市	比
統一甲種	七一·三五	大
乙種	六五·四〇	大
丙種	六二·四〇	大
丁種	六〇·三〇	大
戊種	六二·一五	大
九六公債	無市	

●華商股票

類別	實價	
中國銀行	七六·〇〇進	
又	七六·七五出	
中一信託	一三·五〇進	
又	一三·五〇出	
大中華火柴	二五·〇〇進	
又	二五·五〇出	
大生第一	一七·二五進	

上海棉業交易所行市一覽

水泥價高去滯 市價較前回小

猛漲二元

電話公司股

雜糧

米市

新天地

李紅—破滅了熱情的戀愛夢

改造下之珍珠塔面目全非　方卿大損失兩嬌妻被犧牲

·小平·

李紅與余光（梅琳的前夫）在百樂門舞廳宣告訂婚的第二天，「滬光」上演了她主演的「珍珠塔」。本來，李紅總是屈居人下做做配角的，直到「描金鳳」攝製，「主演」二個字才放到她的名字下；現在又主演了「珍珠塔」，同時私生活上也留下了「劃時代」的痕跡。所以今日的李紅，可以說是事業與戀愛都經獲得了「成功」。

溜進「滬光」的玻璃門，在貫乎耀米似的等候映完的人羣中，聽到嬌滴滴的聲音說：「怪不得李紅要訂婚了！一付少奶奶腔。」這幾句說話的聲音在呆照廣告架前，走過去站在她的肩後，眼睛從哈巴狗毛似的髮邊射到前面「珍珠塔」的呆照上，——顧也魯與李紅在花園中調笑。果然，李紅是豐腴得多了！消失了她的「嬌小玲瓏」，呈現着豐滿的體態，的確在戀愛與事業雙重完成的環境中，心廣體胖原是情理中事。

隨着人潮，流到座位，在白天的黑暗中，看完了十五大本的「珍珠塔」。這是極普通的民間故事：「私訂終身後花園，落難公子中狀元」的那麼一套老腔老調，再加上「方卿唱道情」，因爲劇情寫述家庭間的貧富勢利，在一般婦女們差不多是每個人都有體驗的經歷，深印着陳翠娥的多情，姑母的勢利，及無惡不作的邱六喬的影子。

「珍珠塔」在電影手法下，和舊說部的情節上大有「面目全非」之慨！把現時代的意識，灌進了不少，果然是應該有的工作。不過，相反的演出，過分失去了原本的情節，似又覺得太不忠實了吧？

贈塔．並不是戀愛上的紀念

「私訂終身後花園」的重要關鍵，變成了「花園贈塔，資助路費」，演出也非常勉強。方卿被姑母氣走後花園，丫環采蘋通報陳翠娥後，追到花園，在亭子裏與方卿並肩談話，熱烈地把早熟姑娘的情焰，怒放地透露；飾采蘋的是李紅，軟綿綿的舉動，嬌滴滴的聲音，閃電似的「進攻」，非但銀幕上的方卿，手足無措；便是銀幕下的觀衆，臉上也會感受到一陣焦熱。

陳翠娥也來了，拿來珍珠塔與銀子偷偷地贈給她的表哥，算是回家的路費；關於「私訂終身」沒有提到一句話，也沒有一點表示，所以贈塔是友誼上的幫助，不是戀愛上的紀念，這是「珍珠塔」的新的認識。

甜味的葡萄酒　「別忘了采蘋」

采蘋並肩地送方卿出去，倚在門邊再把「我有一句話，對你說」叫他回來，在幾聲「說什麼啊？」的反問下，終於吐出「別忘了采蘋」，忘却婢女地位大膽地向方卿示愛，可算是主僕戀愛的前驅，并且還想爭奪主人的愛人，眞是了不得的姑娘。這裏，李紅發揮了至高的演技，全劇以此一片段最見精彩；望着輕鬆活潑的畫面，像飲着甜味的葡萄酒，遍體舒適！

改變作風　兩位「前輩明星」

說部中「落難公子」方卿「中狀元」後，除了正娶陳翠娥外，又外加左右擁抱——畢繡金與陳采蘋，實行「一夫三妻」，豔福齊天；可是到了二十世紀的現在，方卿的豔福，却被時代的輪子軋去了。「珍珠塔」裏，功名成就後，突然，畢繡金知道方卿早與陳家訂有婚約，而實行犧牲自我，宣告退婚。那一位抱着滿腔熱情的……的裁制，從「一夫三妻」變爲「一夫一妻」的現代夫婦制。

顧也魯飾方卿，落魄的時候，演來還好，後來總覺得是太浮滑。嚴月閒——這個被遺忘了的前輩明星，飾姑母陳太太，雖然見到她的努力；可是已不能挽回以前的令譽。她的妹妹月冷飾陳翠娥，也沒有特出的演技，值得提出來說的是飾方母的黃耐霜，以前她在銀幕上是青春的少婦典型，近來却總是扮演年老婦人，演出相當成就，與末期的宣景琳同樣的以扮老太婆維持已往的地位。

冗長　膠片太浪費了

全片十五本，共映二小時，浪費了很多的膠片，在膠片價目增高來源缺少的現在，方沛霖不該把它拉得這麼長，要知道這決不是「細膩」，而是「冗長」。如果，實在無聊的時候，看看「珍珠塔」，倒還「嘸啥」，否則時間是很寶貴的。




李紅・嚴月冷在「珍珠塔」裏

萬金鬻舞

梅痕

物價飛漲，謀生不易，獨名舞姬貨腰所獲，月入動輒萬金，彼日理萬幾者，年俸尚不能踰此，可見處今之世，確惟女人爲最值錢矣。

千金鬻舞一宵中。俸給居然輸要公。詎道生男勝生女。蛾眉今日氣如虹。

好萊塢羣星動態

·天一·

喬治勃倫新近買進一隻快艇，每晚在航海學校習航海術甚勤。

賈霍克爾的兒子丁霍爾，現在是雷電華影片公司的西部武俠明星，他新近買了一匹駿馬，取名「琴逑」（Ginger），給琴逑羅吉絲聽得後，大不開心，認爲有意侮辱，結果是丁霍爾向她鄭重道歉，並將這馬改名爲「公爵」。（「海上羅賓漢」的女主角）

白蘭黛瑪茜兒本屆華誕，她的情人威廉霍登送她一件名貴禮物——銀狐皮大衣。那天晚上第一次穿了這件大衣在仙樂斯總會出現時，極引起多人的注意。

約翰嘉斐爾上月爲了他私人汽車自紐約回到好萊塢，在中途威斯脫地方給史蒂芬斯學院的女學生包圍，和幾百位女郎開了一個盛大的聚餐會，此公的眼福和吃福眞不淺哪！

潘麗茜拉蘭這位「四千金」的幼妹，不久前曾和她祕密結婚的丈夫與恩格蘭特因意見不合而一度分居，現在又和好如初了。

保羅茂尼在不久前華納公司曾請他主演一部和「亡命者」同型的暴露黑暗刺激片"High Sierra"，但給茂尼一口拒絕，現在本片已由一向做壞蛋的亨佛萊鮑嘉主演，鮑嘉在銀幕上常扮配角，這次居然跳到A級影片的主角，的確幸運得很。

「心號—我校花絮」：流動級—學店老闆生財有道

·小章·

讀完了本報「我校花絮」的天，地，良，三號後，不敢緘默，爲良心驅使。來湊湊熱鬧，寫上一篇心號，揭發一點學店的祕密。

戰後，被生活之鞭驅策着，應友人之招，在上海的某一角落，度過二年粉筆生涯，結果受不起生活的煎熬，依然溜回了故鄉，可是二年來的耳濡目染，險些兒氣破了肚子。

動作腦筋

脫離了將近三月的我校，老闆是我的文字之交，承他的好意，給了我一個級任的位置，全校十一級，祇有一上一下的房屋，三四百個小朋友，擠得滿坑滿谷，幾無插足餘地。但是報名上學的學生，還是源源不絕，眼見紅紅綠綠的鈔票，將拒之門外，豈不可惜，老闆動足腦筋，果然異想天開，一「流動級」，就這樣產生了，十一隻教室，容納十二級學生，輪流放假，星期日也得上課，說起來是「撙節時間」，當然未可厚非！

苦煞教師

教書匠的生活，素來是清高（？）的，（清則有餘，高却未必）而且責任又多麼重大，在學級多，教師少的環境里，一星期就得上一千五六百分鐘的課程，每天五六節功課，非喊得你聲嘶力竭不可，在別個學校里，還有星期那天可以休息，「我校」里那可不與，禮拜天，照樣上課，使你連氣都不能透一透。

薪給菲薄

既稱學店，老闆當然和市儈差不多，夥計的薪作，自二十二元至二十六元，上海的生活巨浪，像急流般的洶湧着，吃一客包飯，就得二十七八元，你想這老的薪金，怎樣維持？雖則屢次向校長請求加薪，得到的答復，老是「本校經費竭蹶，撙節開支，尙屬虧累，所請加薪，礙難照准」等調調兒。教師的生活，只有清，那裏會高呢！

口是心非

基上幾個原因，「我校」幾個較有學歷的教師，就相繼引去，校長慌急了，不論是小舅，大姨，一窩腦兒請了來，暫充教師。資歷的是否適合？和教學的是否有方？這些，大校長是不去計及的，因此校中弄得一團糟，說是辦教育，有誰相信，也許偶然來個朋友或參觀者，校長先生的開宗明義第一句，就是「爲教育而教育」，金錢是儻來之物，嗚呼！我欲無言！

其他在學生身上剝削的「苛捐雜稅」，可以說「琳琅滿目；美不勝收」，恕筆者健忘，不多贅了。

都市風物　崑山—美麗·嫻靜·古老的江南風景區—

·章萍影·

素以「文物之邦」見稱的崑山，戰後呈現着蓬勃氣象。這裏是有名的風景區，祇要到過崑山的人，都欣羨着它景色的可愛。經過了戰神的洗禮，玉山幸喜無恙，不論是春天或秋天，終有大票的旅人，投進這古城的懷抱，來欣賞山色嵐光。它擁有美麗可愛的景色，是情侶們談情說愛的目的地。崑山，不須筆者來渲染，其實也無須渲染，貨眞價值，劃一不二。

古塔受損——玉山[illegible]

講到崑山的景色，就不能不說到馬鞍山，它是這裏唯一的游覽場合，因爲山形恰像馬鞍，就此得名。華藏寺，佔據了整個的西山，偉大的建築，遙遙能望到它的輪廓，在車過崑山站的時候，只要向馬鞍山一望，準能望見一角紅牆，掩映在蒼翠的古柏叢中的，這，就是華藏古刹，可惜殘酷的戰神，把它毀滅得賸下一片瓦礫，滄海桑田，來此憑弔的，無不喟然！在這叢林的中央，有一座參天的古塔，雖祇有短短的七級，已見高聳霄漢，大有睥睨一切的氣概，惜已被毀一角，已非完璧，遜色不少。山左有玉峯亭，文筆峯，都是使人留戀的去處。在這里俯瞰一下，可將全市盡收眼底，一覽無餘。其餘野猪峯，老人峯，蟹殼洞，桃源洞，都在幽僻地方，倘沒識途老馬，包你無處問津，廢然而退。

東齋・景物依舊人事全非

山之東麓，在四周竹籬笆的圍繞中，有精舍三間，遮蔽在萬綠叢中；紅色的石屑路，在亭亭翠蓋下，襯托出一幅美麗的圖畫，這里是茶肆，也是酒寮，凡是游山的人們，都知道東齋是個休想的場所，它有的是天然的環境，依山傍水，是多麼閒逸的所在呀！不論騷人墨客，庸夫俗子，都願意在這里逗留一下，洗滌去胸中的煩囂。東齋僻處在山麓的一角，好在沒有車馬的喧囂聲。每當月明之夜，常有許多有閒階級，在這里歡呼暢飲，夜在東齋是够熱鬧的。

亭林公園・好風光視昔無殊

顧亭林先生，他是崑山的先賢，有崇高的人格，淵博的學問，替崑山人掙下了不少的光輝，後人爲了要紀念他，把崑山公園，改稱了「亭林公園」，是多麼有意思呀，「塔伯」在這里是很出名的，非但崑山只此一處，就是全江南也很少見，除非是北平頤和園。它點綴在園內的衣道上，替亭林公園生色不少。

半繭園・淒涼滿目在整理中

要講崑山的風景，半繭園也是個不可忽略的去處，它和東齋，可以東西媲美，大有異曲同工之妙。這小小的園本，既有天然之美，又加人工堆砌，「小巧玲瓏」是一句最確當的批評。樓，台，亭，閣，分佈在園的四邊，有山，有水，有花，草；揖山亭，寒翠石，塔木，銅鏡，都陳列在園中，它是公園，它也是古物陳列所，在四面廳的石階下，有一方小小的池沼，裏植着出淤泥而不染的蓮花；因此，在夏季里，就是俗客，也得附庸一下風雅，人們更像瘋狂般投向這少女的懷抱，不到半繭園，不能算是崑山的雅人！這個挺好的所在，遭到了戰神的光顧之後，荒蕪得不像個樣子，看了眞不勝今昔之感。現在當局正予整理中，不久的將來，我們又可和她去一溫舊夢了。

繞菴仙館戲曲雜談（五）

二六　李萬春裘盛戎的連環套

李萬春去黃天霸，扮相是好的。眼睛大，臉皮白，高鼻子，四方臉，身材雖不長，却還開展。嗓子寬，能響堂，可惜高音欠缺，白口有些工夫，唱比白口差些。原來楊小樓唱武生，使的是奎派腔調，（武生二傑之俞菊笙，楊月樓，同是奎派鼻祖張二奎的徒弟，所以唱腔全宗奎派。菊笙之子振庭，月樓之子小樓，的腔調，仍是奎派衣鉢，振庭不如小樓嗓子寬亮，唱工也不如小樓，小樓唱西皮每段末一句的長腔，好在低而且寬，很得奎派的意思。）奎派的西皮一句，常使長腔，要寬，要低，要長，更要氣魄充足；萬春每唱此種末一句，總嫌低音不够寬，也不够長，遂失了精彩；所以我說他唱不如白口。論他的做派他倒是「刻意求工」，有的時候還嫌過火；像他向彭朋請安跪謝，快是快了，但勁頭太猛，跪步太長，幾下子一來，把彭朋逼到硬片上去了，（在下場門的旁邊，離着好遠）台上的位置，因此失了平衡，都擠到一角上了。（這樣請安，也失了官體，說一句笑話我若是去彭朋，你請你的安，你跪你的步，你僅管快而且長，我偏不往後多讓，看你天霸怎樣？）照天霸這樣做，還不是謝彭朋，這是逼彭朋了。俗語道：「前人撒土，後人迷眼。」早先楊少樓做這一手，就嫌跪步太快一點，但他的經驗大，步子穩，總不會把彭朋逼得找不着下場門，至多到公案的左前角上，後人因爲這一手能得彩，就變本加厲起來，其實要討好何在乎這一手呢？

菊苑

「夜奔」漫談

·綠波·

「夜奔」出「寶劍記」。（「寶劍記」即俗稱之林十回）。水滸傳中有宋十回（收媳起上山止）。盧十回（智擒起上山止）。武十回（即俠義記，別見起上山止）之名，所謂十回，猶十折也。有人說「回」字乃源出於說書。早年說水滸者，凡遇林冲，宋江，武松，盧俊義，皆演各說十天，直至上山爲止，同業中叫「十回」，倘人以其名稱醒目，皆採用之；降至今日，竟有以「開店」「收媳」二回而稱十回者。

林十回　久傳已久，今之所存者僅有「夜奔」而已。楊小樓與郝壽臣同班時，曾在前面添出「投奔相國寺」「倒拔楊柳」「英雄雙訂盟」「被賺白虎堂」「刺配滄州道」「大鬧野猪林」「避雪山神廟」「火燒草料場」等多場，因爲不單重林冲，所以劇目定「野猪林」，其實「野猪林」是魯智深之事，小樓何以不名「白虎堂」「滄州道」「山神廟」「草料場」而獨稱「野猪林」？厥因蓋爲當時台下捧郝者盛於捧楊，是小樓要依重於扮花和尚魯智深之郝壽臣關係。不過就此戲而言：魯提轄（智深）做戲地方實比林教頭爲多，而且郝在此戲中演出成績比小樓更好，小樓無郝壽臣不敢動此戲，郝壽臣失小樓不能振精神；自楊氏作古，惟李萬春大膽，敢貼此戲，其如乏唱做淋漓盡致之魯智深者爲配何？萬春不但敢演「野猪林」，當場在「夜奔」前添「野猪林」之後，不久李郎在「夜奔」後接演「火併王倫」，場子亂得利害，眞可以狗尾稱之。

寶纂主　就我所見者，以崑弋班王益友及現居滬上以教戲爲生之楊小佩爲最滿意。牛松山牛富小山父子不及見，其孫牛富貴（現改名小小活猴）所演，似不及王楊二老吃重，王益友此戲是錢小山所授，當時錢小山請益者尚有一陶顯庭，（此人後以善唱彈詞，北詞爲內行所稱許）後韓中傳王氏衣缽者，有朱小義侯永奎二人。朱侯後皆曾列尚和玉門牆，被擾亂彈戲，內中以侯較爲有望，偶演「挑滑車」，「鐵籠山」，「英雄義」，「四平山」，「艷陽樓」等劇，俱有尚和玉氣味，崑劇如「打店」，「打虎」，「探莊」，「夜奔」，「雅觀樓」，「蜈蚣嶺」皆不弱。不久前余曾二觀，

楊小佩　語我曰：「余「夜奔」，今所演，僅僅有十之七八，有許多地方，因年紀老了，有氣無力，只好從略了。」老伶工無一不喜歡誇大口，楊小佩當然不能例外，然亦不可不聽，不可全聽，後再詢伊門下有無傳人？曰：「是材料不肯學，非人才偏想學，到現在還沒有。」言下似有此戲恐將隨余同逝之慨。

伶老路　「夜奔」自始至終，是一場到底，自牛松山改分爲六場後，今之演者靡不宗之；以其可偷偷氣息息力也。其實此戲自「數盡更籌」起，痛痛快快唱到「望把你好臣掃」止，中間能不泄氣，不偷工，已經難能，前加火燒草料場，可說不必，後接火併王寮主，更屬無謂。蓋林冲迫於權貴，夜奔梁山，是屬於十回中之末回，一上梁山，「林十回」之戲已完，「火併王倫」是林冲上山後之事，不入「寶劍記」也。

劇話　整詞活用

梅畹華與馬溫如合演寶蓮燈一片，其叮囑沈香數語句句親切生動，尤其「話已說明」句，將「話」字一頓，接「已說明」，此謂「整詞活用」，蓋國劇不只唱工是有樂律的組織，即念白，尤其韻白，亦是有節奏的；故其句法力取整齊，以四字一組者爲多。然如純照此程式死念，則不能顯深淺不能見節節，而情感不真，意志不明。故必按口氣分輕重而後聲口如活，此即樂府傳聲所謂頓挫以與心情相表裏是也。

楊小樓之連環套，天霸見彭公唱：「一場對案述梁千歲與限一月，彭大人展限十天，共四十日」將「共」字一頓，出「四十日」便清楚而有味，此亦「整詞活用」。

舊劇是程式的半法，半是人，全依法則無神，全依人則失律，故曰神明乎規矩之中，總須「心裏有戲」，「嘴裏有勁」，以精神控制技術。

度曲學閣

冬的公園—是孩子們的天地

·帆影·

雖然已經到了初冬，寒風吹上身，冷颼颼地，可是一陣風過後，在溫暖的太陽光裏慵散的閒走，也別有一種滋味。

湊着空，上公園去溜一遭，走進門，眼前只是一片蕭殺的風景，黃的枯葉，鋪滿了地邊，高高的樹，落盡了枝葉，只剩下了幾條長長的幹子，直刺着藍的天空，像要把天空一下子刺破似的。樹上沒有一隻「唷唷」的鳥叫，地上也沒有粉紅色的花，只有幾株矮小的野菊，還兀自在寒風中搖擺。

走上小小的僻道　人是更少了。本來在春天，這兒是情侶們的集中地，在高高的大樹的遮掩下，他們可以坐在一起，擁在一起，談着情，說着愛，可是現在却都沒有了他們的足跡，只有在偶爾的幾個角落里，還有着一二對情侶，穿着大衣在瑟縮着談笑。除此之外，還有幾個孩子在山坡上追上追下的大喊大叫。一會兒提着了他，一會兒又拉着了伊，興高彩烈地直是有趣。

穿過了「僻道」，到達湖邊，湖水混沌得很，現出了蒼老的黃褐色。小的魚兒在水中游過，也分不清是紅色呢白色，除非你定着神瞪着眼兒仔細的瞧，才能夠看出他的大小。池邊也沒有游人們拿着麵包在逗引游魚，也沒有一個小孩拿着小船在水中玩放。湖的四週只是很沉寂的全沒一點聲息。

成羣的大孩子們　很起勁的在草地上踢着小足球，滾，跌，爬，跑，儘量的滲出，可是也不見他們用汗巾揩拭一下，汗珠兒從他們的頭上，眼珠兒釘着球，腳兒快快的跑，摔倒了友伴，也摔倒了自己！一片嘻嘩的笑，響澈了雲霄！

靠近花園後面的角落里，幾株乾枯的楊柳，像垂年的老人一樣，那麼蒼然的低下了頭。像在懊悔着自己太浪費了青春！我輕聲的問：「楊柳先生，您的嬌豔的太太桃花小姐到那裏去了？還是因爲抵不住外來的襲擊而夭折了呢？還是跟着南歸的燕兒偷跑了呢？」楊柳兒是低垂着頭，沒有回答，只有枯株在寒風的搖擺裏傳來一聲嘆息。

踱遍了整個公園　找不出有年青的游人們拿着快鏡在照相，也不會見到兒女們領着母親，姑姑爺爺們在閒逛，只有在草地里山坡上，和沙坑中傳出了陣陣天眞的笑聲。

冬，壓低了情侶們的熱情，減少了中年人們的興趣，殺滅了各種生物的青春，可是牠永遠遮掩不了孩子們的天眞和熱情，孩子們像朝日的太陽，永遠是一片光明。

冬的公園，是孩子們的天地！

遊藝日曆

◇電影◇

院名	戲名	主演者	片別	等級	時間（日）	時間（夜）	價目
大華	魂斷藍橋	費雯麗 勞勃泰勒	愛情	乙 乙	二·三〇 五·三〇	七·一五 九·一五	一元二角 三元二角
大光明	西菲體異	小范朋克	獸片	丙 乙	同	上	一元二角 三元
南京	草莽英雄	賈萊古柏	社會	乙 乙	同	上	上
國泰	花瓶夫人	白拉思亞亨	愛情	明日評批	同	上	上
大上海	獸國春秋	與莎約翰孫	獸片	乙 乙	同	上	九角 二元
巴黎	引狼入室	威利亨龐	社會	丙 丙	二·三〇 七·〇〇	五·〇〇 九·一五	六角 一元一角
麗都	美人的魔力	安秀麗丹	愛情	乙 丙	同	上	上
光陸	海上賭窟	溫毛立斯	偵探	丙 丙	同	上	上
金門	女性羣像	拉娜透納	愛情	乙 丙	同	上	上
杜美	杞人憂天	蘇聯片	文藝	丙 丙	二·三〇 七·〇〇	五·〇〇 九·一五	四角 五分 七角
平安	霓裳艷舞	安娜妮格兒	歌舞	丙 丙	同	上	六角 一元 八角
九星	逼上梁山	詹姆斯華	武俠	乙 丙	一·〇〇 七·〇〇	四·三〇 九·一五	二角 三角
卡爾登	奴舟歷險記	羅賓	文藝	乙 乙	一·三〇 三·三〇		五角 七角
滬光	珍珠塔	李紅	傳記	丙 丙	二·三〇 七·〇〇	五·〇〇 九·一五	七〇 八〇 一〇〇 一一〇 一四〇 一五〇
金城	打漁殺家	路明	傳記	明日評批	三·三〇 九·一五	五·三〇	同上
新光	王老虎搶親	童月娟	滑稽	丙 丙	二·三〇 九·一五	五·三〇	同上
國聯	香妃	王熙春	傳記	丙 丙	二·三〇 七·〇〇	五·〇〇 九·一五	一元
大滬	刁劉氏	顧蘭君	傳記	丙 丙	二·一五 六·四五	四·三〇 九·〇〇	一五角至元止
中央	潘巧雲	談瑛	傳記	丙 丙	二·三〇 七·〇〇	五·〇〇 九·三〇	四角 五角 六角
西海	瀟湘秋雨	陳雲裳	傳記	乙 甲	二·三〇 七·〇〇	五·〇〇 九·三〇	二角 五分
辣斐	怒舟歷險記	李卻亞倫	社會	乙 乙	二·三〇 七·〇〇	四·四五 九·一五	四角 六角
光華	秦良玉	陳雲裳	古裝	丙 丙	二·三〇 七·〇〇	五·〇〇 九·三〇	二角 三角 五分
明星	風塵雙俠	愛德華	俠情	丙 丙	三·〇〇 七·〇〇	五·〇〇 九·三〇	二角 三角 五分
浙江	黑海盜	愛德華	武俠	丙 丙	二·三〇 七·〇〇	四·四五 九·一五	四角 五角
恩派亞	李香君	顧蘭君	傳記	丙 丙	三·〇〇 七·三〇	五·〇〇 九·三〇	三角 五角 五分
榮金	大播音台血案	徐莘園	偵探	丙 丙	同	上	三角
山西	碧雲宮	李麗	傳記	丙 丙	二·三〇 七·〇〇	四·三〇 九·〇〇	二角 三角 五分
亞蒙	鄉下大姑娘	袁美雲	社會	丙 丙	二·三〇 七·〇〇	五·〇〇 九·三〇	四角
卡德	木蘭從軍	陳雲裳	傳記	乙 丙	二·三〇 七·一五	四·三〇 九·三〇	三角
西派中華	孟姜女	周璇	傳記	丙 丙	二·〇〇 八·〇〇	四·〇〇	三角 四角
金光	黑天堂	周璇	社會	丙 丙	二·三〇 七·〇〇	四·〇〇 九·三〇	三角 四角

◇話劇◇

院名	戲名	主演者	片別	等級	時間（日）	時間（夜）	價目
辣斐	海上屋簷下	胡導 李	社會	乙 丙	三·〇〇	八·〇〇	一元五角 八角五角
璇宮	女人	唐若青	社會	丙 丙	三·〇〇	八·〇〇	一元四角 八角六角
綠寶	美人心	王田 雪豔	愛情	丙 丙	三·〇〇	八·〇〇	一元六角 八角四角

◇京劇◇

院名	戲名	主演者	時間	價目
黃金	販馬記 黃鶴樓	周信芳 新豔秋 等	晚六時	三元五角至五角
更新	奇冤報 落馬湖	李萬春 李菊儂 王鴻壽 藍月春	同上	三元四角至五角
卡爾登	宇宙瘋 董小宛	陳麟童 高百歲 王熙春 姜雲霞	同上	二元七角至五角
天蟾	十八本黃天霸	趙松樵 陳鶴峯 楊寶童	同上	一元二角至五角
共舞臺	九本濟公活佛	趙如泉 白玉昆 金素雯 王少樓	同上	一元二角至六五角
大舞臺	六集神怪火劍	張翼鵬 楊瑞亭 等	同上	一元二角至六角

◇地方戲劇◇

院名	戲名	主演者	劇種	時間	價目
浙東	堂會停演	筱丹桂 賈靈鳳 張湘卿	越劇	日二時 夜八時	三角 五角 八角
皇后	搶狀元 將老五	姚水娟 李豔芳 陳素娥	越劇	日二時 夜八時	三角 五角 八角
大來	蜜蜂記 孟麗君	馬樟花 袁雪芬 錢妙花	越劇	日一時半 夜七時半	二角 八角至
新都	殺皮匠妻	施春軒 沈筱英 張美雲 楊美梅	申曲	日二時半 夜八時	四角 一元二角 七角
大中華	紅顏薄命 悲慘之夜	筱文濱 筱月珍 王雅琴	申曲	日二時半 夜八時	四角 一元二角 八角

平明

學校裏名詞之變

講堂．易稱教室
教習．易稱教授

凌霄漢閣談薈

前清時代學校都叫做「學堂」。北京的「京師大學堂」、天津的「北洋大學堂」，以及京內外的高等學堂，師範學堂，中學堂，小學堂，女學堂等。學校裏上課的屋子，叫做「講堂」，所以學生考試入學叫做「進學堂」，按時聽講，叫做「上講堂」。教員叫做「教習」，教務長叫做「總教習」，是淵源於翰林院的「大教習」「小教習」。（凡新進士選入庶常館學習者，派大教習二人，都是一二品大員，總司教務，又派小教習數人，皆翰林前輩，按期用題考課，皆謂之教習庶吉士。）民國以後，大學的叫做教授，按外語是professor，按舊制都像是府學的教官。（府學老師爲教授，州學爲學正，縣學爲教諭，總閩樵爾府的范仲淹自稱「府學生員」，那末，他的老師就是「教授」了。）中小學叫教員，這樣，「教習」二字算消滅了。「講堂」現在叫做「教室」，以老衲之愚見「教室」兩個字眼，還不及「講堂」之響亮爾雅些。（講字上聲，堂字陽平聲，又有抑揚之妙。）或云，「講堂」之被淘汰，正因「堂皇」之故，則非老衲所能解矣。

民國以後，「京師大學堂」改爲「北京大學校」，總監督改爲「校長」，那本是很對的。分科監督改稱「學長」，則有「學生頭兒」之意味。自「五四」時期北大改制後，分科改作第幾院第幾院，以後有獨立的院不獨立的院等等，院長好像就民初之「學長」，前淸之分監督。

創痛

·廣樸·

初冬是悄悄地降臨了S鎮，一到晚上，人們都一齊躲到屋子裏取煖，四週像沙漠似的沒有半點兒聲息，間或遠遠的傳來幾聲犬吠，和被風搖撼的樹枝「瑟瑟」地在互相遞應着。

鎮上，祇有這麼一家豆腐店，可是這幾天不知道什麼原故，再也聽不到裏面和磨豆的聲音，老闆紅熟熱苦着那副愁苦的臉，老是捧着一碗老酒悶悶的喝着，有時候他會嘆幾聲怨氣，說：「唉！這幾天的生意太冷淡了！難道鎮上的人都不需要豆腐嗎？」他更這樣的懷疑着。

「爸，你說生意這淡嗎？可不是，我聽說，鎮上的人現在差不多都已經搬光了，我們那兒會有生意呢！」老闆的女兒——小寶由房間裏跑出來向爸說。

「誰又在鬧把戲呢？……」他雕着頭看桌角上輕輕的揹了一下。

「輕點！別招門外的人聽去，又要惹出麻煩，剛才看見那班東西已經來啦。」小寶輕輕地說。

「啞……！」

忽然，鎮上湧起了一片人聲，接着，一陣「嗶嗶剝剝」的槍聲。

他嚇得連酒碗都砸破了，小寶嚇是在屋角裏發抖。

「蓬蓬蓬」！板門上接連響了幾下，他知道事情是不妙，但爲了顧全兩扇板門起見，不得不戰戰兢兢着身子開了門。

「喂！錢！」進來的七匪只命令似的說了一個字。

「嗅，先生，我這所豆腐店已有兩三天沒有生意了，望你老成全些吧！」他的頭幾乎要縮到脖子裏，勉強戰抖着說。

「不行！」說着，猛然發現屋角裏的小寶。

小寶萬不料有人在覬覦她，祇有戰抖的份兒，直到猛然發覺到肩頭上像是被人揪了一把，她回過頭來看，那副獰笑的惡意的面孔在注視着自己，她幾乎是昏倒了，她想逃，可是兩條腿再也提不起來，想抵抗，剛要舉手，又禁不住心頭的恐怖。終於是馴羊似的蜷伏在屋角裏，任他肆意的調笑。

「喂，這兒來！」一句話宛似一個晴天霹靂，震碎了小寶的心，她的臂膀已經牢握在一個陌生人手裏，憑是如何的掙扎着，但自己氣力有限，祇得使勁地想掙開了手。更哀求地哭，希望哭可以獻化他們的心。

「媽的！再哭，打死你！」那人說着，像虎狼攫到一隻小羔羊似的拖着小寶走進房間。

「爸爸！救我呀！……」小寶的聲音嘶啞了。

老闆眼睜睜的看着自己女兒被屈服在威脅之下，氣憤確是填滿了心頭，但他祇有圓睜着眼睛，再沒有辦法援救這將要宰割的羔羊。

民間情歌——大人家阿嫂

大人家阿嫂跟轎來，
翠藍裙青襖一箇好身材。
花花轎裏箇娘娘弗比得跟轎箇好，
個箇娘讓箇轎人擡來阿嫂指。

轎　明·馮夢龍
·畫天影·

讀了「燕都風土叢書」

·平子·　中

全書共十九種：即一，「北京形勢大略」；二，「燕都名勝志稿」；三，「舊京遺事」；四，「燕京訪古錄」；五，「琉璃廠書肆記」；六，「北京崇效寺訓鶴圖志」；七，「大興歲時志稿」；八，「宛平歲時志稿」；九，「春明歲時瑣記」；十，「燕市貨聲」；十一，「燕市負販瑣記」；十二，「燕市百怪歌」；十三，「津門百詠」；十四，「天津楊柳青小志」；十五，「東莞袁督師後裔考」；十六，「興化李審言與東莞張次溪論文書」。別附「燕市貨聲」作者「蔡省吾先生事略」一篇；「燕京訪古錄」作者「東莞張次溪先生傳」一篇，及「張次溪燕居修史圖志」一篇。這十九種作品中，「燕都名勝志」與「舊京遺事」爲明人的著作，其餘皆出於淸代及現代學者之手。現在，讓我們依次檢討一下：

燕都名勝志稿 是考證北平歷史沿革的著作。作者曹學佺，字能始，號石倉，明，福建侯官人。在天啓間挺擊獄興時，他著有「野史紀略」一書，將當時的眞相毫無隱諱地記錄起來，而爲劉廷之所劾，坐此削籍。崇禎初，起補使，辭不就，唐王時官禮部尚書，明亡，入山投繯死。他的著作有「易經通論」等七種；關於輿地者，除「燕都名勝志」之外，尚有「輿地名勝志」與「蜀中名勝志」二種。從這一段簡單的歷史看來，曹學佺的學問與品格，也許可窺一斑了。「挺擊」爲**明史所謂三案**之一，糾纏至四十餘年，直至明亡而止。關於此案的顚末，這裏自無須多贅，而「野史紀略」一書，竟未見傳。劉廷之爲承審挺擊一案的御史，其劾曹動機，當然另有作用，這是可以肯定的。

「舊京遺事」的作者史玄，爲「東吳三子」之一；所謂「東吳三子」，即吳易，趙漁，與史玄，皆爲江蘇吳江人。宏光被執後，吳易會**參加復國運動**，起兵於長白蕩，史玄與趙漁則皆抑鬱而死。「舊京遺事」雖僅寥寥萬餘言，而其對於有明一代的典章文物，皆有紀述，足以補官書之闕。其記崇禎朝京師軍事的廢弛，云：

「京軍每年以十月朔頒給拜襖，收諸東南外解，費官帑銀不知幾十萬；然諸軍惟夸幽臟腰厚架，蹣跚無禮，至上馬亦不能揮鞭而驚也。京師每一軍必數健隸騎，如五軍三營人刀圍子食糧頒布，隨營換易，及遇敵，用師不嫺攻守，殺奪，救應，防拒之法，强者走，弱者僇耳！大抵京師額兵幾二十萬，神機等三營**也挑選備出征**，其餘守兵曾莫辨其優劣，惟遇警則呼名上城遞守。……然率潦草具文，敷演如戲；如戊寅，敵衆入據西安門，結營惜薪司前，帷張一青布幙，四周有刀杖數十件，兵將不知在何處，蕭蕭瑟瑟，冷無人也。……」即此寥寥一段記載，已將明季**軍務廢弛情形**和盤託出，爲官書所未經見；然則以「上馬不能揮鞭而驚」及「敷演如戲」的軍隊，而欲其保衛政治重心所在的京師，寧非笑談！所以明之覆亡，即使淸人沒有入關牧馬之志，也同樣要崩潰的。

又同書記貴族的豪奢，亦非常詳盡；例如：

「田皇親居第在西安門，即太監王體乾之舊宅。……皇親女爲西宮皇貴妃，善大書，能鼓琴，聖心鍾愛，皇親特親**恃其貴溢氣勢**，奢華，是以園亭聲伎之美甲於都下。……皇親於辛巳年以進香普陀爲名，道經吳門，魚獵金昌聲伎無已。……」

史稱崇禎朝因防邊剿匪而國庫蕩然，致聚斂不已，其末年，財政竟陷於破產，思陵嘗流涕語宰輔，「內帑所藏，不堪爲卿等言」，其拮据可知；但貴族身當**內憂外患交迫**之時，仍如此揮霍，國欲不亡，烏乎可得？按「辛巳」爲崇禎十四年（一六四一）李闖已攻陷河南，而身與國家同休戚共存亡的皇親，居然尚有心「魚獵金昌聲伎」。我們只須舉出這兩段，就可以明瞭明季的軍事與政治，是呈現着如何一種局面，試問除掉求諸「雜覽」，官書中找得出這樣眞實的記載嗎？那末「舊京遺事」所給予我們的價值，不待估計而知其偉大了。恰如次溪先生跋語所說：「誠爲信今傳後之作」。

湘鄂民歌

·朱衣·

湖北黃梅

柑子樹兒頭疤多，人人說我姊妹多。我的姊妹不算多，三年二年嫁一個。金嫁妝，銀嫁妝，嫁大姐，嫁二姐，兩口破皮箱，嫁三姐。大姐戴簪簪，二姐戴簪簪，三姐沒有戴，戴根苕芽菜。大姐騎金馬，二姐騎銀馬，三姐沒有騎，騎個樹欉馬。前門狗兒叫一叫，有錢的大姐回來了。中間門狗兒叫一叫，有錢的二姐回來了。後邊門狗兒叫一叫，背時的三姐回來了。大姐孩兒哭一哭，白米飯兒拌羊肉。二姐孩兒哭一哭，玉米飯兒拌豬肉。三姐孩兒哭一哭，一碗拌豆腐，吃了還要添，王巴掌，兩筷頭，窮人子覺的賤骨頭！

湘西一帶

㈠一把扇子兩面紅，相送姐姐扇蚊虫，姐姐莫嫌人事少，全副想思在扇中。㈡結識私情恩對恩，做雙快鞋送郎君，薄薄裏個底來密密紥，情哥郎著仔腳頭輕。㈢隔壁有朵夜來香，那日那夜不思量？那日那夜不思想？思思想想斷肝腸！㈣白紙扇來摺堆摺，妻子長我三個月，不搽粉，石灰白，不點胭脂桃花色，外人叫我寶與他，割心割肝捨不得。㈤小妹下河洗圍腰，十指尖尖順水漂，那個吃着圍腰水，不害想思就成癆。

自修課

·倩人·

自修課上課鐘聲，熟習地傳送進了每一個住讀生的耳鼓，於是，在黯澹的寢室中，起了一陣急促的騷動，我也趕忙將白天未結束的解析幾何習題挾着，忽忽地奔到了樓上；但是當我跨進自修室門檻的時候，又會驟然感到莫名的難堪起來。

長方形的教室，兩端各高懸着盞半明不滅的電燈，射出似病人呻吟般的光亮，五十四張課檯，分三排平放着，中間所剩餘走道，還不及一尺五寸闊。因爲別的教室，已由老板轉租給××補校了。

窗外呼呼地尖銳的風聲，不時打擊着玻璃，發出琵琶抖動的寒意。

還不到五分之一的同學，是在孜孜勤讀的，大多總是高談着各種關於京劇和電影的批評、將難得的夜自修，變成了辯論會。

「馬來！備馬加鞭！……」這是W君慣哼着的一句京腔，突然不從門隙中鑽了進來，接連就是師的一聲直響，倒將本來喧鬧的空氣，恬靜了下來。W君又是那般神經質地擺着台步，一被一眼蹺了進來，嘴裏還兼做着琴師和鼓手，在他後面又跟着俏皮有名的S君，已是喝得酩酊大醉了，所以步伐也踉蹌得可憐。

「哈……」S君先是陣刺耳的笑聲，酒氣由風的媒介撲進了我的鼻孔。然後，他才發出了一大篇的牢騷：「書獃子，像如此全室中充滿了炭酸氣，豈不窒息死，還有心緒再看書嗎？別呆吧，整日的用功，牠的代價是什麼？像咱們向來就不翻書，不是照樣也會「派司」嗎？」

接着，是W君唱着一首似乎對於世事有何感慨的中英合璧詩。

「好吧，教導處的先生今晚多到××旅社闢室作方城之戰了，老板恰又不在，只剩下一個書記，他管得了我們嗎？來，來，誰願意扭任報告員，我們來實習一下廣播電台罷。」S君高興地提議了。

「我願意。」這是坐在我前排的M君的呼聲。

任你怎樣的克制自己奔騰的思潮，但終不能凝神下來。於是，先由W君來了一段「坐宮」。

頭腦正在隱隱作痛的時候，幸運地第二次的鐘聲已響了起來，這使我比聽見了捷報更要欣躍，在極度的高呼後，各同學擠出了這窒氣污濁的自修室。

乖乖日子
更難過啦
了整天連
粥湯大餅
都吃不飽

混飯天天
老樣叫我
怎樣下嚥

「世上無如吃飯難」

紅角兒

·林鳳·

五

後來，她丈夫賭輸了，把她賣給別人做爲押賬，她聽見這話，哭了一大場，可是又被丈夫打了一頓，叫她不許哭，明天得好好兒的跟了別人去，要是有一點兒淚痕，人家就不給錢了，所以人家用船來接的時候，必須臉上帶了笑容。第二天，船來了，她在屋裏先哭了一陣，一出房門，立刻要改成笑臉，假裝高興的跟了人家去。到了船上，原來那是壞人，要把她賣到窯子裏去，她聽說這事，立刻就跳了河，幸而沒死，被另外一家做官的人救了起來，認爲乾女兒，問明原由，又給了些錢着，送回家去，不料她婆婆同丈夫說她是偷着回來的，怕人家打官司，先毒打了一陣，又要把送給那壞人，她實在沒有活路了，就在一天晚上自刎了。」

少靑聽得入了神，最後聽見那女人死了，便問：「那爲什麼不反抗呢？這樣子的情形，早就該離婚才對！」綴了雙眉，非常的生氣。

琴芳祇好笑笑，「那個時候誰懂得離婚呢？要是現在的人，不就沒事了麼？」

「這戲我不能去聽，我生氣。簡直逼得人不許活着，這算怎麼回事？」

「您才是聽戲掉眼淚，替古人担憂呢！」琴芳又笑了笑，「那有什麼關係？」

（七六）

梅邨著作

鹿樵紀聞

秋雨梧桐館筆牘

「鹿樵紀聞」三卷，共四十一篇，爲吳梅邨著，雜記明福魯唐三王，間涉崇禎朝事。其「自敍」云：「……則明季三王時邸報，臣畜之以爲史料者也。……」故其記述，要非「齊東野人之語」，或可以補正史之闕。然據孫毓修「跋」：「……乃疑爲「非必定是駿公」手筆；雖無論據可信，而讀者往往亦引爲疑問。

茲讀「梅邨家藏集」顧師軾所撰「梅邨年譜」：「……按先生所居梅邨，舊爲王士騏賁園，稱季莊，在太倉衛東，中有樂志堂，梅花菴，交蘆菴，嬌雪樓，鹿樵溪舍，檀亭，蒼溪亭諸勝。」（見卷三・一頁）然則「鹿樵溪舍」既爲梅邨居處之一，以之名書，爲文人通習；「鹿樵紀聞」出於梅邨所著，實無足疑義矣。

又同書卷三・四頁：「先生所著，有：「春秋地理志」，「春秋氏族志」，「綏寇紀聞」，「復社紀事」，「秣陵春樂府」，「梅邨詩話」，「鹿樵紀聞」諸書。」梅邨著作，一一列出，則孫「跋」以「綏寇紀聞」卽係「鹿樵紀聞」，未免近於武斷。

然而問題尚不止此。據「結埼亭集」引林璽「帖子」云：「……書原名「鹿樵野史」，出一遺老之手，梅邨得之，遂以行世；然其中爲不肖生鄒漪竄改十五，遂無定本。」（見卷二十九・九頁）試依此言之，「鹿樵紀聞」又名「野史」，著作者並非梅邨，而爲另一遺老，且經「明季遺聞」作者鄒漪之竄改；如此說非虛，則「綏寇紀略」，「綏寇紀聞」，「鹿樵紀聞」，「鹿樵野史」，似係四位一體，而著作何人，爲梅邨？抑「遺老」？又不可知矣。

「結埼亭集」作者全祖望，爲淸代史學大家，其治學以謹嚴稱，然於此書作者竟未予考定，僅謂「舍梅邨亦莫當此者」，（見卷二十九・八頁）模稜兩可，殆別有忌諱，故隱約其詞歟？

洪流

凱風著

第八章

雲鶴子湘和楚生一齊回過頭來。

「啊，啊！這麼大的風，有話請裏面說。」殿卿向楚生笑了笑：問「閣下就是莊先生嗎？」

楚生點點頭，沒有回答，用驚奇的眼光瞥了殿卿一眼。

「請，請，裏面去坐，有話大家慢慢商量。」殿卿又向子湘笑着說：「莊先生，你是主人，怎麼不招待一下，哈哈！——」

「怎麼樣？」雲鶴像徵求地問楚生說。

「好」。

於是，一夥人便擁進了莊宅，有人上樓去報告了女賓，都停了打牌，爭着下來看。殿卿讓楚生坐在客廳裏，親自給他遞過一枝煙，楚生拒却了。殿卿笑嘻嘻的說：

「請問有什麼事？雲翁是我的老朋友，在可能範圍之內，由兄弟來幫忙；」說着，拍拍胸脯，表示負責的神氣。

楚生將吞沒代管財產，經過一齊說出來，那麼理直氣壯地。殿卿聽後，大聲說：

（七九）

苦衷

·張殊靜·

明知道窒着手是不能去找醫生的，可是顯然的，我的確生了不能不看[illegible]